

Droits d'auteur

Cette publication, y compris les photos, illustrations et logiciels, est protégée par les lois internationales des droits d'auteur, avec tous droits réservés. Ni ce manuel, ni aucun extrait de celui-ci, ne peut être reproduit sans la permission écrite de l'auteur.

© Copyright 2010

Avis de non responsabilité

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans avertissement. Le fabricant ne fait aucune déclaration ou garantie quant au contenu ci-inclus et se dégage de toute responsabilité de garantie ou de commerciabilité ou d'adéquation pour tout usage particulier. Le fabricant se réserve le droit de réviser cette publication et de modifier de temps en temps son contenu sans aucune obligation de la part du fabricant d'en informer quelque personne que ce soit de telles révisions ou changements.

Identification des marques déposées

Kensington est une marque déposée aux U.S.A. d'ACCO Brand Corporation avec des inscriptions émises et applications en attente dans d'autres pays à travers le monde.

Tous les autres noms de produits cités dans ce manuel appartiennent à leurs propriétaires respectifs et sont reconnus comme tels.

Consignes de sécurité importantes

Important :

Nous vous recommandons fortement de lire attentivement cette section avant d'utiliser le projecteur. Ces instructions de sécurité et d'utilisation vous permettront d'utiliser en toute sécurité votre projecteur pendant de nombreuses années. Conservez ce manuel pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Symboles utilisés

Les symboles d'avertissement sont utilisés sur l'appareil et dans ce manuel pour vous mettre en garde contre les situations dangereuses.

Les styles suivants sont utilisés dans ce manuel pour vous communiquer des informations importantes.

Remarque :

Fournit des informations supplémentaires sur le sujet.

Important :

Offre des informations supplémentaires qui ne doivent pas être ignorées.

Attention :

Vous met en garde contre les situations qui pourraient endommager l'appareil.

Avertissement :

Vous met en garde contre les situations qui pourraient endommager l'appareil, créer un environnement dangereux, ou entraîner des blessures corporelles.

Tout au long de ce manuel, les composants et les éléments dans les menus OSD sont indiqués en gras comme dans cet exemple :

"Appuyez sur le bouton **Menu** sur la télécommande pour ouvrir le menu **Principal**."

Informations de sécurité générales

- N'ouvrez pas le boîtier de l'appareil. Hormis la lampe de projection, il n'y a pas de pièces réparables par l'utilisateur dans l'appareil. Pour toute réparation, contactez un personnel qualifié.
- Respectez les avertissements et mises en garde dans ce manuel et sur le boîtier de l'appareil.
- La lampe de projection est extrêmement lumineuse à dessein. Pour éviter de blesser les yeux, ne regardez pas dans l'objectif quand la lampe est allumée.
- Ne placez pas l'appareil sur une surface, un chariot, ou un socle instable.
- Évitez d'utiliser le système à proximité d'un point d'eau, directement en contact avec les rayons du soleil, ou près d'un appareil de chauffage.
- Ne placez pas d'objets lourds tels que des livres ou des sacs sur l'appareil.

Sécurité d'alimentation

- Utilisez uniquement le cordon d'alimentation fourni.
- Ne posez rien sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas le cordon d'alimentation dans un endroit de passage.
- Retirez les piles de la télécommande quand vous la rangez ou que vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.

Remplacer la lampe

Le remplacement de la lampe peut s'avérer dangereux s'il n'est pas effectué correctement. Voir Remplacer la lampe de projection en page 34 pour des instructions claires et sécurisées pour cette procédure. Avant de remplacer la lampe :

- Débranchez le cordon d'alimentation.
- Laissez la lampe refroidir pendant environ une heure.

Nettoyer le projecteur

- Débranchez le cordon d'alimentation avant de nettoyer. Voir Nettoyer le projecteur en page 37.
- Laissez la lampe refroidir pendant environ une heure.

Avertissements réglementaires

Avant d'installer et d'utiliser le projecteur, lisez les avis réglementaires dans la Conformité à la réglementation section en page 52.

Caractéristiques principales

- *Appareil léger, facile à ranger et à transporter.*
- *Compatible avec tous les standards vidéo principaux, y compris NTSC, PAL et SECAM.*
- *Une luminosité élevée permet de faire des présentations à la lumière du jour ou dans des pièces éclairées.*
- *Prend en charge les résolutions jusqu'à SXGA à 16,7 millions de couleurs pour offrir des images nettes et claires.*
- *L'installation souple permet de faire des projections avant et arrière.*
- *Les projections de ligne de vision restent carrées, avec la correction de distorsion avancée pour les projections d'angle.*
- *Source d'entrée automatiquement détectée.*

A propos de ce manuel

Ce manuel est destiné aux utilisateurs finaux et décrit comment installer et utiliser le projecteur DLP. Chaque fois que cela est possible, des informations utiles – comme une illustration et sa description – sont conservées sur une page. Ce format imprimable offre plus de commodité et permet d'économiser du papier, protégeant ainsi l'environnement. Nous vous suggérons de n'imprimer que les sections qui peuvent vous être utiles.

Table des matières

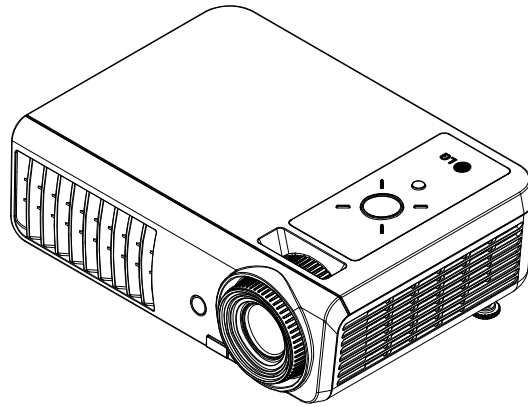
MISE EN ROUTE	1
VERIFICATION DE L'EMBALLAGE	1
COMPOSANTS DU PROJECTEUR	2
<i>Vue de dessus—Boutons OSD et voyants lumineux (LED)</i>	3
<i>Vue arrière</i>	4
<i>Vue de dessous</i>	5
ELÉMENTS DE LA TÉLÉCOMMANDE	6
PLAGE DE FONCTIONNEMENT DE LA TELECOMMANDE	8
BOUTONS DU PROJECTEUR ET DE LA TELECOMMANDE	8
<i>Télécommande</i>	8
INSTALLATION ET UTILISATION	9
INSERER LES PILES DE LA TELECOMMANDE	9
CONNECTER DES PERIPHERIQUES D'ENTREE	10
ALLUMER ET ÉTEINDRE LE PROJECTEUR	11
CONFIGURER UN MOT DE PASSE D'ACCES (VERROU DE SECURITE)	12
AJUSTER LE NIVEAU DU PROJECTEUR	14
AJUSTER LE ZOOM, LA MISE AU POINT ET LA DISTORSION	15
AJUSTER LE VOLUME	16
PARAMETRES DU MENU D'AFFICHAGE SUR L'ECRAN (OSD)	17
CONTROLES DU MENU OSD	17
<i>Parcourir l'OSD</i>	17
CONFIGURATION DE LA LANGUE DE L'OSD	18
VUE D'ENSEMBLE DU MENU OSD	19
APERÇU DU SOUS-MENU DE L'OSD	20
MENU IMAGE	21
<i>Fonctionnalité Avancé</i>	22
<i>Gestionnaire de couleurs</i>	23
MENU ORDINATEUR	24
MENU VIDEO/AUDIO	25
<i>Audio</i>	26
MENU INSTALLATION I	27
<i>Avancé</i>	28
MENU INSTALLATION II	29
<i>Fonctionnalité Avancé</i>	30
<i>Paramètre du menu OSD</i>	31
<i>Test périphérique</i>	31
<i>Réinit. la lampe</i>	32
<i>Réinitialisation d'usine</i>	32
<i>Etat</i>	33
ENTRETIEN ET SÉCURITÉ	34
REPLACER LA LAMPE DE PROJECTION	34
<i>Réinitialiser la lampe</i>	36
NETTOYER LE PROJECTEUR	37
<i>Nettoyer l'objectif</i>	37
<i>Nettoyer le boîtier</i>	37
UTILISER LE VERROU KENSINGTON®	38
DEPANNAGE	39
PROBLEMES ET SOLUTIONS STANDARDS	39
CONSEILS DE DEPANNAGE	39
MESSAGES D'ERREUR DES VOYANTS LUMINEUX	40
PROBLEMES D'IMAGE	40
PROBLEMES DE LAMPE	41
PROBLEMES DE TELECOMMANDE	41
PROBLEMES AUDIO	41

ENVOYER LE PROJECTEUR EN RÉPARATION	41
SPÉCIFICATIONS.....	42
SPECIFICATIONS.....	42
<i>Connecteurs Entrée</i>	42
DISTANCE DE PROJECTION V.S. TAILLE DE PROJECTION	43
<i>Tableau de distance et de taille de projection</i>	43
TABLEAU DE MODE DE SYNCHRONISATION	44
REGLAGE RS232C.....	46
<i>Configuration des paramètres de communication</i>	46
<i>Structure des commandes de contrôle</i>	47
<i>Commandes d'opération</i>	47
<i>Commandes à distance</i>	48
<i>Commande Régler Valeur</i>	48
<i>Plage des données</i>	49
<i>Commande de demande</i>	49
<i>Message de réponse</i>	50
DIMENSIONS DU PROJECTEUR	51
CONFORMITE A LA REGLEMENTATION	52
AVERTISSEMENT DE LA FCC	52
CANADA	52
CERTIFICATION DE SECURITE.....	52

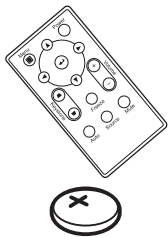
MISE EN ROUTE

Vérification de l'emballage

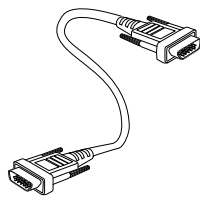
Déballiez soigneusement le projecteur et vérifiez que tous les articles suivants sont inclus :



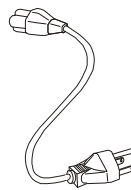
PROJECTEUR DLP



TELECOMMANDE
(AVEC UNE PILE
CR2025 DE 3V)



CÂBLE RVB



CORDON
D'ALIMENTATION



CÂBLE AUDIO
(OPTION)



CÂBLE COMPOSANTE
(OPTION)



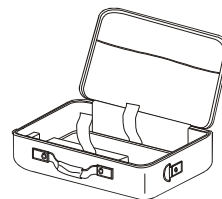
CÂBLE VIDÉO
(OPTION)



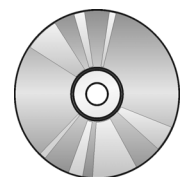
CÂBLE S-VIDÉO
(OPTION)



ADAPTATEUR RVB
VERS COMPOSANTE
(OPTION)



MALLETTE DE
TRANSPORT



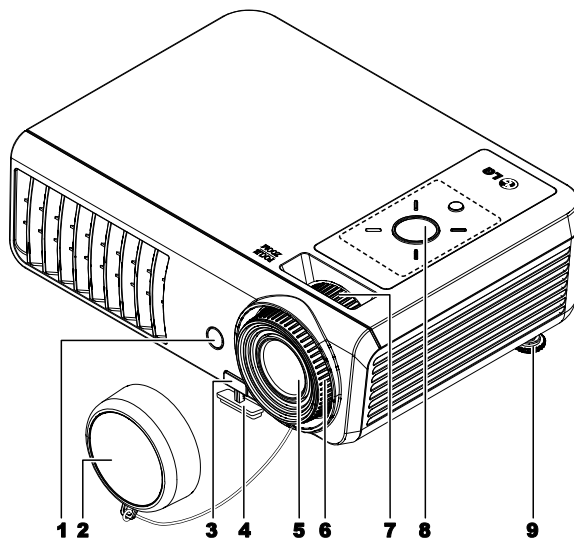
CD-ROM (CE
MANUEL DE
L'UTILISATEUR)

Contactez immédiatement votre revendeur si des éléments étaient manquants, endommagés, ou si l'appareil ne fonctionnait pas. Il est recommandé de conserver l'emballage d'origine au cas où vous devriez retourner l'appareil au service de maintenance.

Attention :

Évitez d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux.

Composants du projecteur

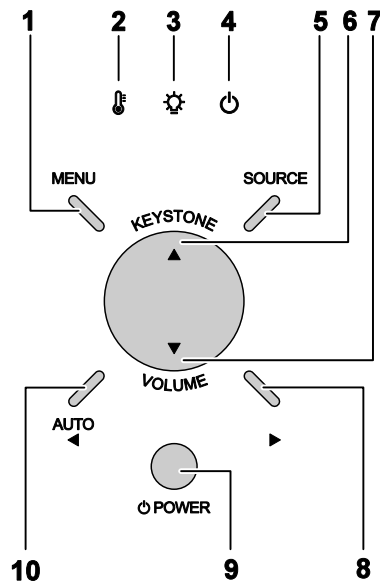


ELÉMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR PAGE :
1.	Récepteur IR	Récepteur du signal IR de la télécommande	6
2.	Cache de l'objectif	Couvre l'objectif pour le protéger quand il n'est pas utilisé	
3.	Bouton régulateur de hauteur	Appuyer pour libérer le régulateur	14
4.	Régulateur de hauteur	Ajuste le niveau du projecteur	
5.	Objectif	Retirez le capuchon de l'objectif avant l'utilisation	
6.	Bague de Zoom	Agrandit l'image projetée	15
7.	Bague de mise au point	Ajuste la mise au point de l'image projetée	
8.	Touches de fonction	Voir Vue de dessus—Boutons OSD et voyants lumineux (LED).	3
9.	Régulateur de hauteur	Ajuste le niveau du projecteur	14

Important :

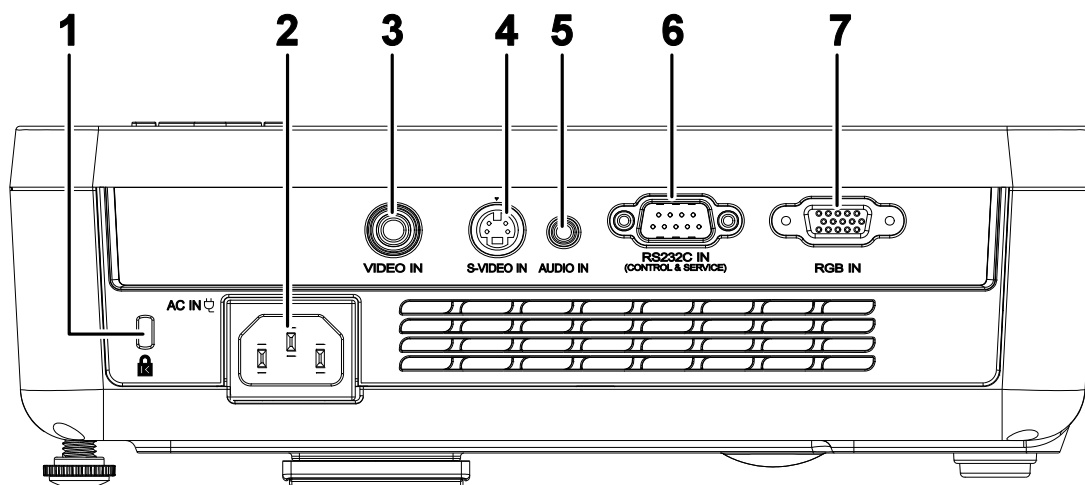
Les orifices de ventilation du projecteur permettent une bonne circulation d'air, et de refroidir ainsi la lampe de projection. Ne bloquez aucun des orifices de ventilation.

Vue de dessus—Boutons OSD et voyants lumineux (LED)



ELÉMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION		VOIR PAGE :
1.	MENU	Ouvre et quitte les boutons OSD		17
2.	LED SURCHAUFFE	Allumé	Surchauffe du système	
		Désactivé	Etat normal	
3.	LAMP LED	Clignotant	(voir Messages d'erreur des voyants lumineux en page 40).	
4.	LED ALIMENTATION	Vert	Allumer	
		Eteint	Eteindre (Arrêt CA)	
		Clignotant	Code d'erreur	
5.	SOURCE	Détection du périphérique d'entrée		10
6.	▲ (Curseur Haut) / DISTORSION	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide – Pour Distorsion		17
7.	▼ (Curseur Bas) / VOL.	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD Menu rapide – Pour Volume		
8.	► (Curseur Droit)	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD		
9.	ALIMENTATION	Allume/éteint le projecteur		11
10.	◀ (Curseur gauche) / AUTO	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD Optimise la taille, la position et la résolution de l'image		17

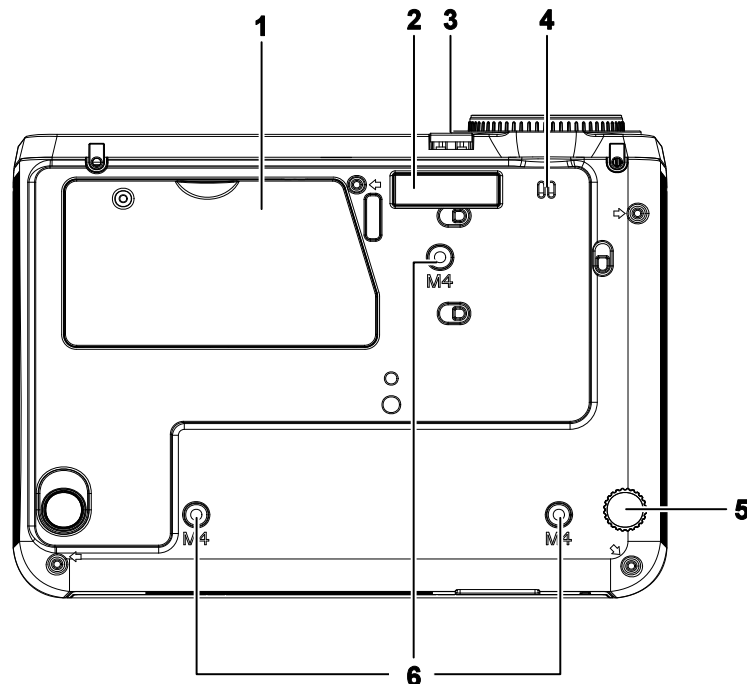
Vue arrière



ELÉMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR PAGE :
1.	Verrou Kensington	S'attache à un objet fixe avec le système de Verrou Kensington®	38
2.	AC IN	Connectez le CORDON D'ALIMENTATION	11
3.	ENTREE VIDEO	Connectez le CABLE VIDEO d'un appareil vidéo	10
4.	ENTREE S-VIDEO	Connectez le CABLE S-VIDEO d'un appareil vidéo	
5.	ENTRÉE AUDIO	Connectez le CABLE AUDIO d'un appareil d'entrée	
6.	ENTRÉE RS-232C	Branchez le CABLE RS-232C d'un ordinateur (CONTROLE & SERVICE)	
7.	ENTREE RVB	Branchez le CABLE RVB d'un ordinateur ou de composants.	

Remarque :

Si votre équipement vidéo est équipé de prises jack S-VIDEO et RCA (vidéo composite), connectez au connecteur S-VIDEO. S-VIDEO fournit un signal de meilleure qualité.

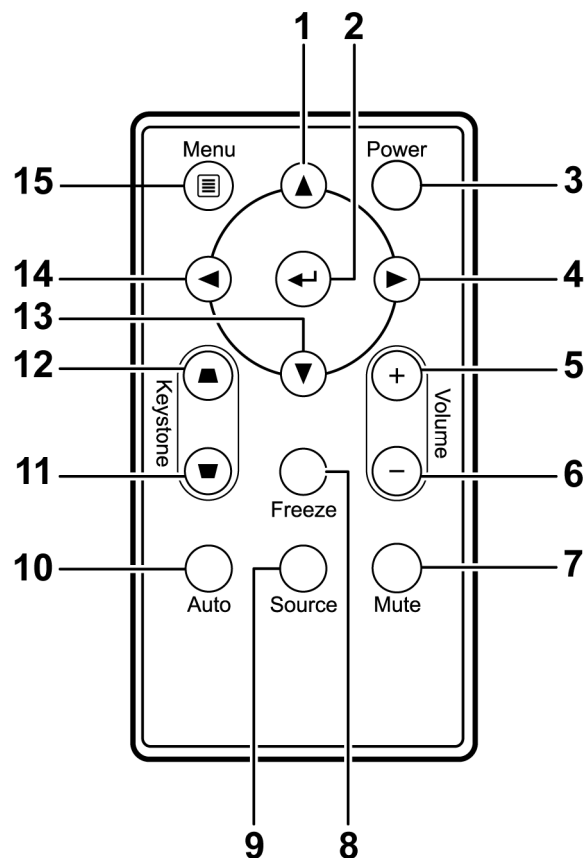
Vue de dessous

ELÉMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR PAGE :
1.	Couvercle de la lampe	Retirer lors du changement de lampe.	34
2.	Régulateur de hauteur	Le régulateur descend lorsque vous appuyez sur le bouton du régulateur.	14
3.	Bouton du régulateur de hauteur	Appuyez pour libérer le régulateur.	
4.	Crochet d'attache du couvercle de l'objectif	Pour attacher le couvercle de l'objectif	
5.	Régulateur d'inclinaison	Tourner le régulateur pour ajuster la position angulaire.	14
6.	Trous de support plafond	Contactez votre vendeur pour toute information concernant le montage du projecteur au plafond.	

Remarque :

Lors de l'installation, vérifiez que vous utilisez uniquement des fixations de plafond référencées UL. Pour une installation au plafond, utilisez des accessoires de montage agréés et des vis M4 avec une profondeur maximale de 6 mm (0,23 pouces). La forme du support de montage au plafond doit être appropriée et suffisamment robuste. La charge maximale du support de montage au plafond doit dépasser le poids de l'appareil installé, et pour plus de précautions, être capable de supporter trois fois le poids de l'appareil (minimum 5,15 kg) pendant au moins 60 secondes.

Éléments de la télécommande



Important :

1. Evitez d'utiliser le projecteur sous un fort éclairage fluorescent. Certaines lumières fluorescentes à haute fréquence peuvent interférer avec le fonctionnement de la télécommande.

2. Assurez-vous que rien n'encombre le chemin entre la télécommande et le projecteur. Si l'espace entre la télécommande et le projecteur est obstrué, vous pouvez faire réfléchir le signal de la télécommande sur certaines surfaces réfléchissantes, telles que des écrans de projection.

3. Les boutons et touches sur le projecteur ont les mêmes fonctions que les boutons correspondants sur la télécommande. Ce manuel de l'utilisateur décrit les fonctions de la télécommande.

ELÉMENT	ETIQUETTE	DESCRIPTION	VOIR PAGE :
1.	Curseur Haut	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD	17
2.	Entrée	Modifie les paramètres dans l'OSD	
3.	Alimentation	Allume/éteint le projecteur	11
4.	Curseur Droit	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD	17
5.	Volume +	Augmente le volume	16
6.	Volume -	Baisse le volume	
7.	Muet	Désactive le son du haut-parleur intégré	
8.	Figé	Figé/libère l'image à l'écran	
9.	Source	Détecte le périphérique d'entrée	10
10.	Auto	Réglage auto pour la fréquence, le suivi, la taille, la position (RVB seulement)	
11.	Sommet du trapèze	Corrige l'effet de trapèze (sommet plus large) de l'image	15
12.	Base du trapèze	Corrige l'effet de trapèze (base plus large) de l'image	
13.	Curseur Bas	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD	17
14.	Curseur gauche	Parcourt et modifie les paramètres dans l'OSD	
15.	Menu	Ouvre l'OSD	

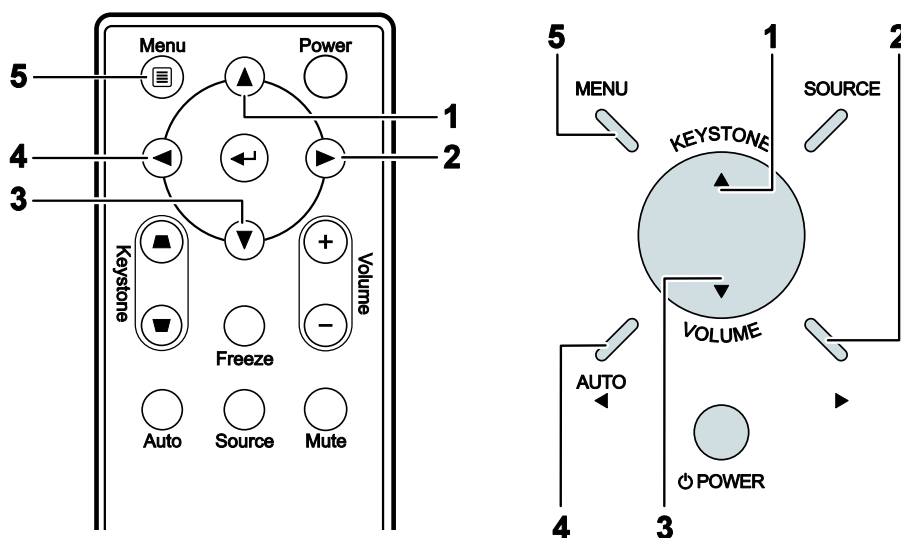
Plage de fonctionnement de la télécommande

La télécommande utilise une transmission infrarouge pour contrôler le projecteur. Il n'est pas nécessaire de pointer la télécommande directement vers le projecteur. A condition de ne pas maintenir la télécommande perpendiculairement aux côtés ou à l'arrière du projecteur, la télécommande fonctionnera approximativement dans un rayon de 7 mètres (23 pieds) et sur 15 degrés au-dessus/au-dessous du niveau du projecteur. Si le projecteur ne répond pas à la télécommande, rapprochez-vous un peu du projecteur.

Boutons du projecteur et de la télécommande

Le projecteur peut être contrôlé avec la télécommande ou les boutons sur le haut du projecteur. Toutes les opérations peuvent être exécutées avec la télécommande; cependant les boutons sur le projecteur ont une utilisation limitée. L'illustration suivante montre les boutons correspondants de la télécommande et du projecteur.

Télécommande

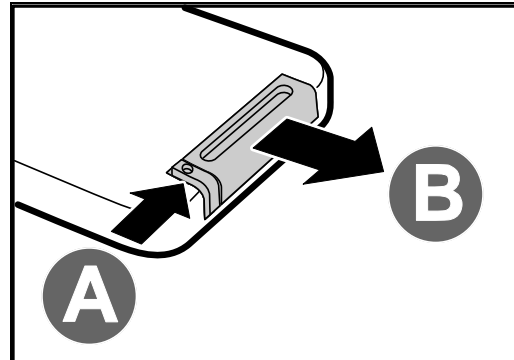


Certains boutons du projecteur ont plusieurs fonctions. Par exemple, l'élément 1 du projecteur fonctionne comme le bouton de trapèze et le bouton de navigation vers le haut.

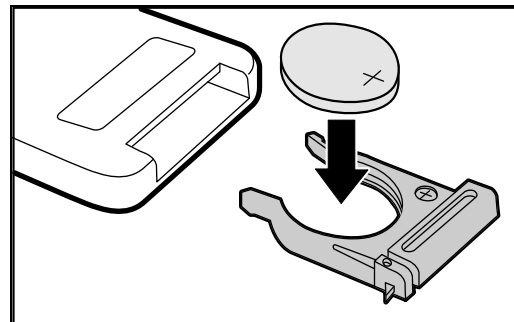
INSTALLATION ET UTILISATION

Insérer les piles de la télécommande

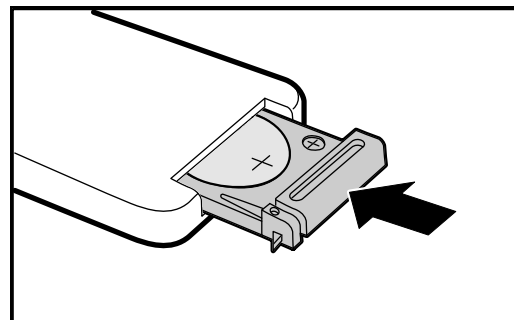
1. Retirez le couvercle du compartiment à piles en faisant glisser le couvercle dans la direction de la flèche (A). Tirez le couvercle vers l'extérieur (B).



2. Insérez la pile avec la borne positive dirigée vers le haut.



3. Remplacez le couvercle.

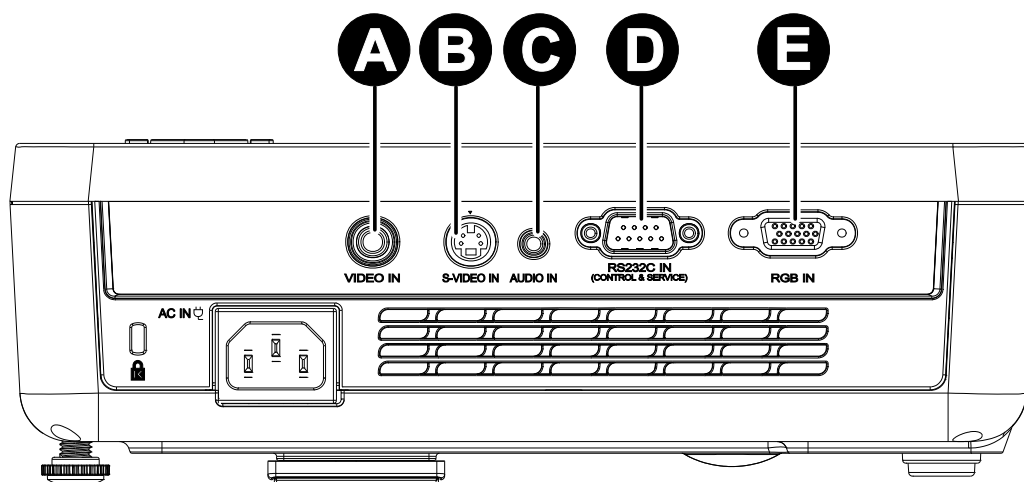


Attention :

1. Utilisez uniquement une pile lithium 3V (CR2025).
2. Éliminez les piles usagées conformément à la réglementation locale.
3. Retirez la pile si vous n'utilisez pas le projecteur pendant des périodes prolongées.

Connecter des périphériques d'entrée

Vous pouvez connecter simultanément un ordinateur de bureau ou un portable et des appareils vidéo au projecteur. Les périphériques vidéo incluent des lecteurs DVD, VCD et VHS, de même que des caméscopes et des appareils photo numériques. Consultez le manuel de l'utilisateur du périphérique pour vous assurer qu'il est équipé d'un connecteur de sortie approprié.



ÉLÉMENT	ÉTIQUETTE	DESCRIPTION
A	ENTREE VIDEO	Connecter le CABLE VIDEO d'un appareil vidéo.
B	ENTREE S-VIDEO	Connecter le CABLE S-VIDEO d'un appareil vidéo.
C	AUDIO IN	Connecter le CABLE AUDIO du connecteur de sortie audio d'un ordinateur. Connecter le CABLE AUDIO (mini prise vers RCA x 2) d'un appareil vidéo.
D	ENTRÉE RS-232C	Branchez le CABLE RS-232C d'un ordinateur (CONTROLE & SERVICE)
E	ENTREE RVB	Connecter le CABLE RVB d'un ordinateur. Connectez l'entrée DVD YCbCr / YPbPr, à l'aide de l'ADAPTATEUR RVB vers COMPOSANTES.

Avertissement :


Par sécurité, débranchez le projecteur et les périphériques de leur source d'alimentation avant d'effectuer les connexions.

Allumer et éteindre le projecteur

1. Branchez le cordon d'alimentation sur le projecteur. Branchez l'autre extrémité sur une prise de courant.

Le voyant DEL  ALIMENTATION du projecteur s'allume.

2. Allumez les appareils connectés.

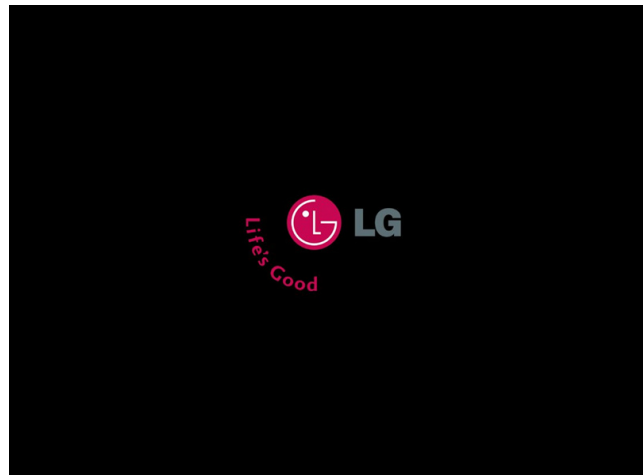
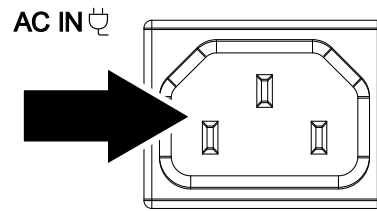
3. Appuyez ensuite sur le bouton  ALIMENTATION pour allumer le projecteur.

L'écran de démarrage du projecteur apparaît et les appareils connectés sont détectés.

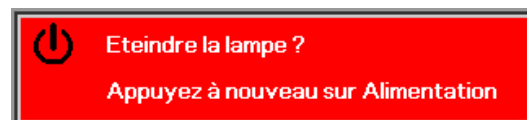
Voir Configurer un mot de passe d'accès (Verrou de sécurité) en page 12 si le verrou de sécurité est activé.

4. Si plus d'un appareil d'entrée est connecté, appuyez sur le bouton SOURCE et utilisez ▲ ▼ pour parcourir les appareils. (Composante est supporté par l'adaptateur RVB vers COMPOSANTE.)

5. Quand le message "Eteindre la lampe?/Appuyez à nouveau sur Alimentation" apparaît, appuyez sur le bouton ALIMENTATION. Le projecteur s'éteint.



- RGB : RVB analogique
Composante : Entrée DVD YCbCr / YPbPr, ou entrée HDTV YPbPr via le connecteur HD15
- Vidéo composite : Vidéo composite traditionnelle
- S-Video : Super vidéo (Y/C séparés)



Attention :

1. Prenez soin de retirer le cache de l'objectif avant d'allumer le projecteur.
2. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation avant que le voyant DEL ALIMENTATION ait arrêté de clignoter – indiquant que le projecteur s'est refroidi.

Configurer un mot de passe d'accès (Verrou de sécurité)

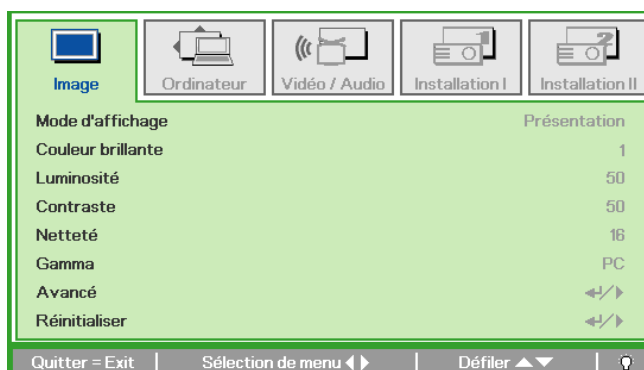
Vous pouvez utiliser les quatre boutons (flèches) pour définir un mot de passe et empêcher une utilisation non autorisée du projecteur. Une fois activé, le mot de passe doit être entré après avoir allumé le projecteur. (Voir Parcourir l'OSD en page 17 et Configuration de la langue de l'OSD en page 18 pour l'aide concernant l'utilisation des menus OSD.)

Important :

Conservez le mot de passe dans un endroit sûr. Sans le mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le projecteur. Si vous perdez le mot de passe, contactez votre revendeur pour plus d'informations sur la réinitialisation du mot de passe.

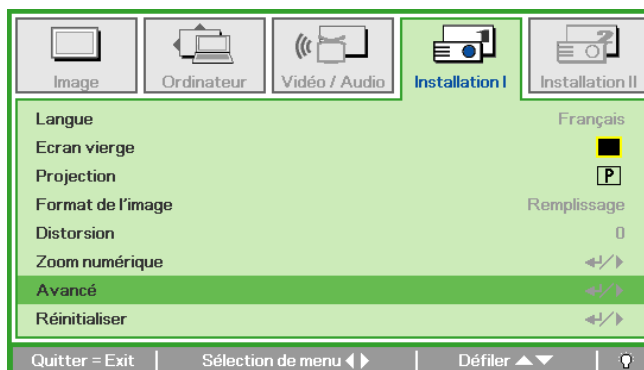
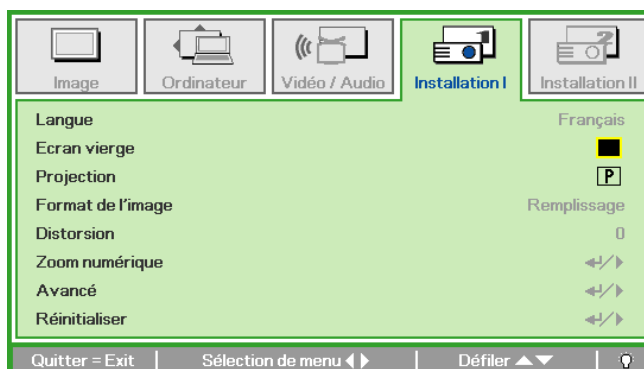
1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu de l'OSD.

2. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour aller dans le menu **Installation I**.



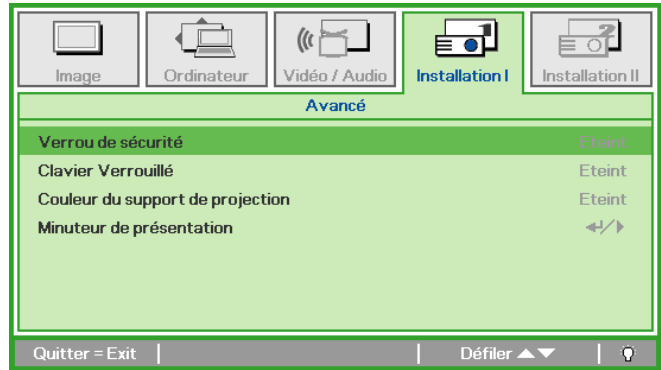
3. Appuyez sur les boutons de navigation ▲▼ pour sélectionner **Avancé**.

4. Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶.



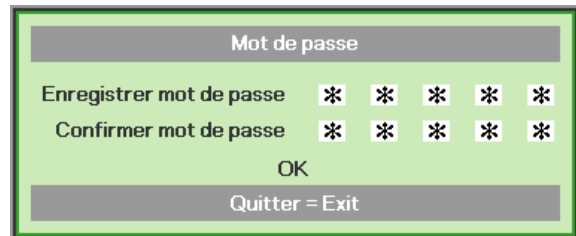
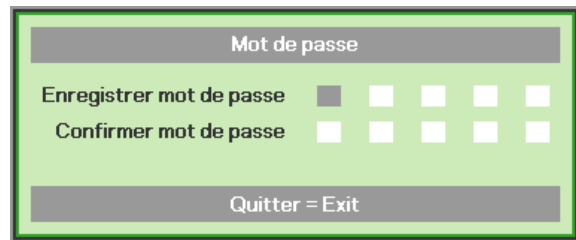
5. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour sélectionner **Verrou de sécurité**.
6. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction de sécurité.

Une boîte de dialogue de mot de passe apparaît automatiquement.

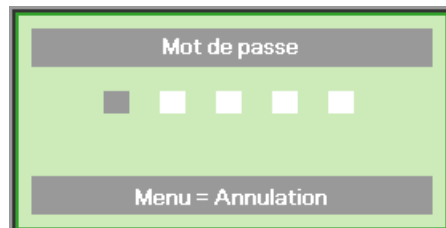


7. Vous pouvez utiliser les boutons du curseur ▲▼◀▶ sur le clavier ou sur la télécommande IR pour entrer le mot de passe. Vous pouvez utiliser toute combinaison incluant la même flèche cinq fois, mais pas moins de cinq.

Pressez les boutons du curseur dans n'importe quel ordre pour définir le mot de passe. Appuyez sur le bouton **MENU** pour quitter la boîte de dialogue.



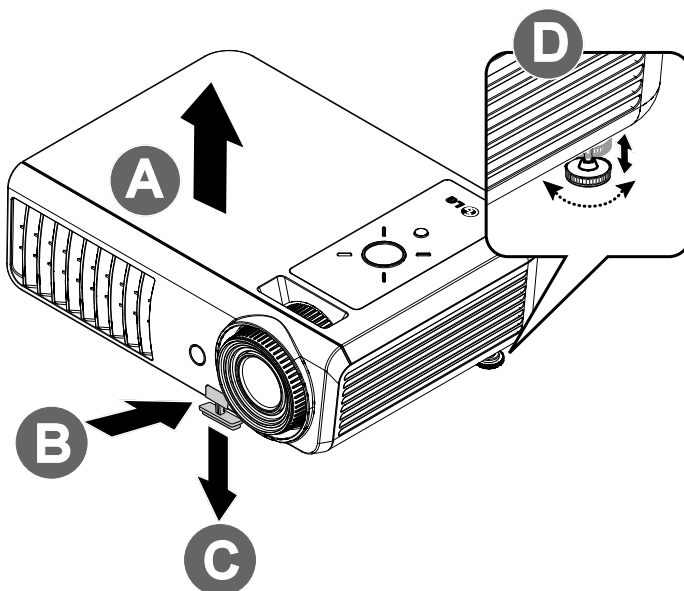
8. Le menu de confirmation du mot de passe apparaît quand l'utilisateur appuie sur la touche power-on au cas où le **Verrou de sécurité** est activé. Entrez le mot de passe dans l'ordre dans lequel vous l'avez défini à l'étape 5. Si vous avez oublié le mot de passe contactez le service clientèle. Le service clientèle validera le possesseur et aidera à réinitialiser le mot de passe.



Ajuster le niveau du projecteur

Noter les points suivants lors de l'installation du projecteur :

- *La table ou le support du projecteur doit être solide et stable.*
- *Placez le projecteur perpendiculairement à l'écran.*
- *Vérifiez que les câbles sont disposés de manière sécurisée. Ils pourraient vous faire trébucher.*



1. Pour rehausser le niveau du projecteur, soulevez le projecteur [A] et appuyez sur le bouton du régulateur de hauteur [B].

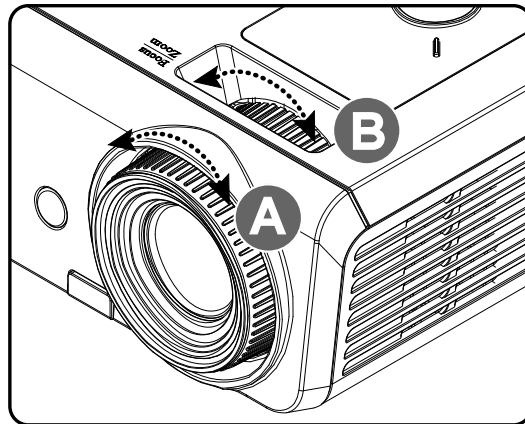
Le régulateur de hauteur descend [C].

2. Pour abaisser le niveau du projecteur, appuyez sur le bouton régulateur de hauteur et poussez vers le bas sur le dessus du projecteur.

3. Pour régler l'angle de l'image, tournez le régulateur d'angle [D] vers la droite ou la gauche jusqu'à obtenir l'angle désiré.

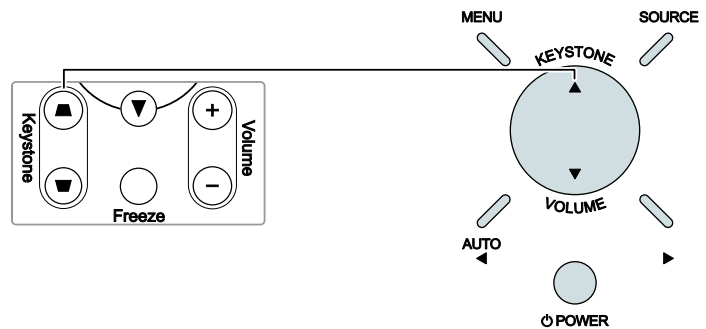
Ajuster le zoom, la mise au point et la distorsion

1. Utilisez le contrôle de **Zoom de l'image** (sur le projecteur seulement) pour redimensionner l'image projetée et la taille de l'écran **B**.



2. Utiliser le contrôle **Mise au point image** (sur le projecteur seulement) pour améliorer la netteté de l'image projetée **A**.

3. Appuyez sur les boutons **Distorsion** de la télécommande ou appuyez sur **▲ DISTORSION** et utilisez les boutons ◀ ou ▶ du panneau de contrôle pour corriger la forme trapézoïdale de l'image (haut ou bas plus grand).



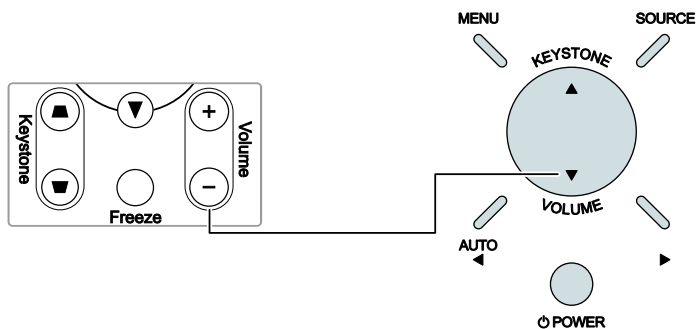
Télécommande et panneau OSD

4. Le contrôle de distorsion apparaît sur l'affichage.



Ajuster le volume

1. Appuyez sur les boutons **Volume +/-** de la télécommande ou appuyez sur **▼ VOLUME** et utilisez les boutons **◀** ou **▶** du panneau de contrôle pour régler le volume.



Télécommande et panneau OSD

2. Le contrôle du volume apparaît sur l'écran. Voir page 26.



3. Appuyez sur le bouton **MUET** pour couper le volume sonore (Cette fonctionnalité est disponible uniquement sur la télécommande).



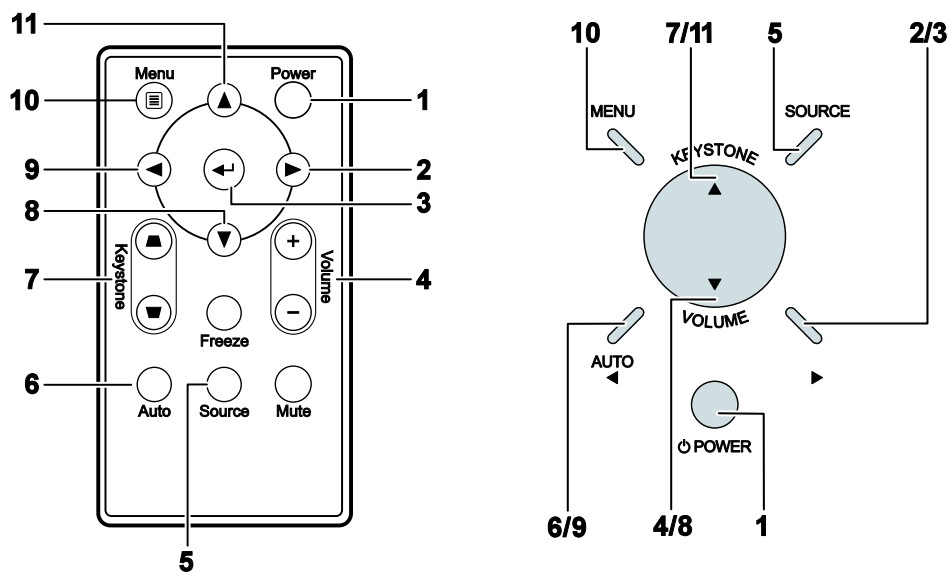
PARAMETRES DU MENU D'AFFICHAGE SUR L'ECRAN (OSD)

Contrôles du Menu OSD

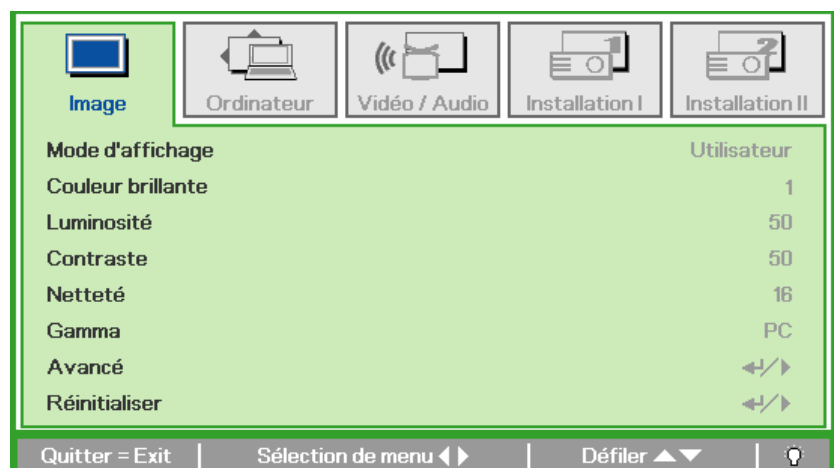
Le projecteur a un affichage sur écran (OSD) pour effectuer des ajustements d'image et changer divers paramètres.

Parcourir l'OSD

Vous pouvez utiliser la commande à distance ou les boutons sur le dessus du projecteur pour parcourir et modifier l'OSD. L'illustration suivante montre les boutons correspondants de la télécommande et du projecteur.



1. Pour ouvrir l'OSD, appuyez sur le bouton **MENU**.
2. Il y a cinq menus. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour vous naviguer parmi les menus.
3. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans un menu.
4. Appuyez sur ◀▶ pour modifier les valeurs des paramètres.
5. Appuyez sur **MENU** pour fermer l'OSD ou quitter un sous-menu.



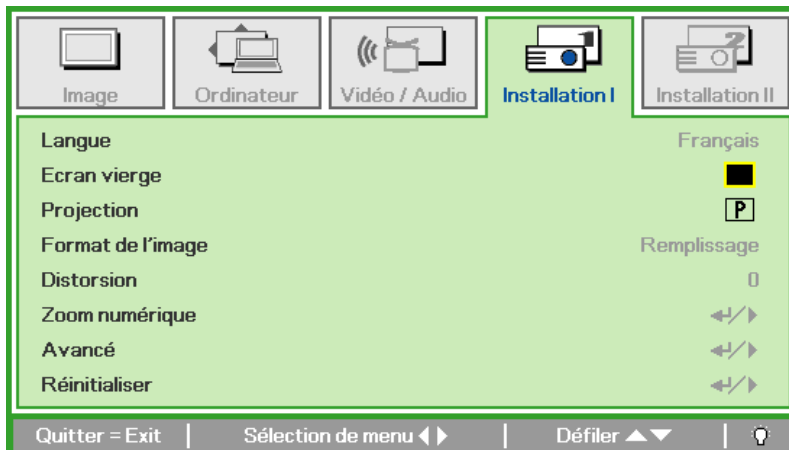
Remarque :

La disponibilité de toutes les fonctions dans l'OSD dépend de la source vidéo. Par exemple, les fonctions **Position Horizontale/Verticale** dans le menu Ordinateur peuvent seulement être modifiées lors d'une connexion à un PC. Les fonctions non disponibles ne peuvent pas être utilisées et sont grisées.

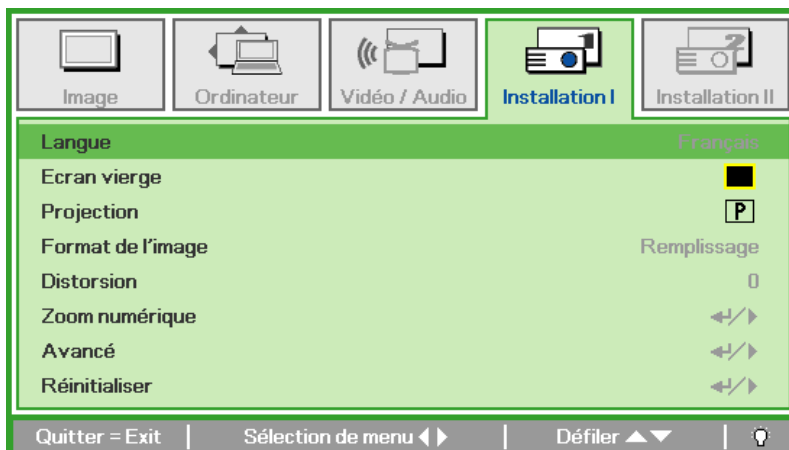
Configuration de la langue de l'OSD

Choisissez la langue de l'OSD avant de continuer.

1. Appuyez sur le bouton **MENU**. Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ pour accéder à Installation I.



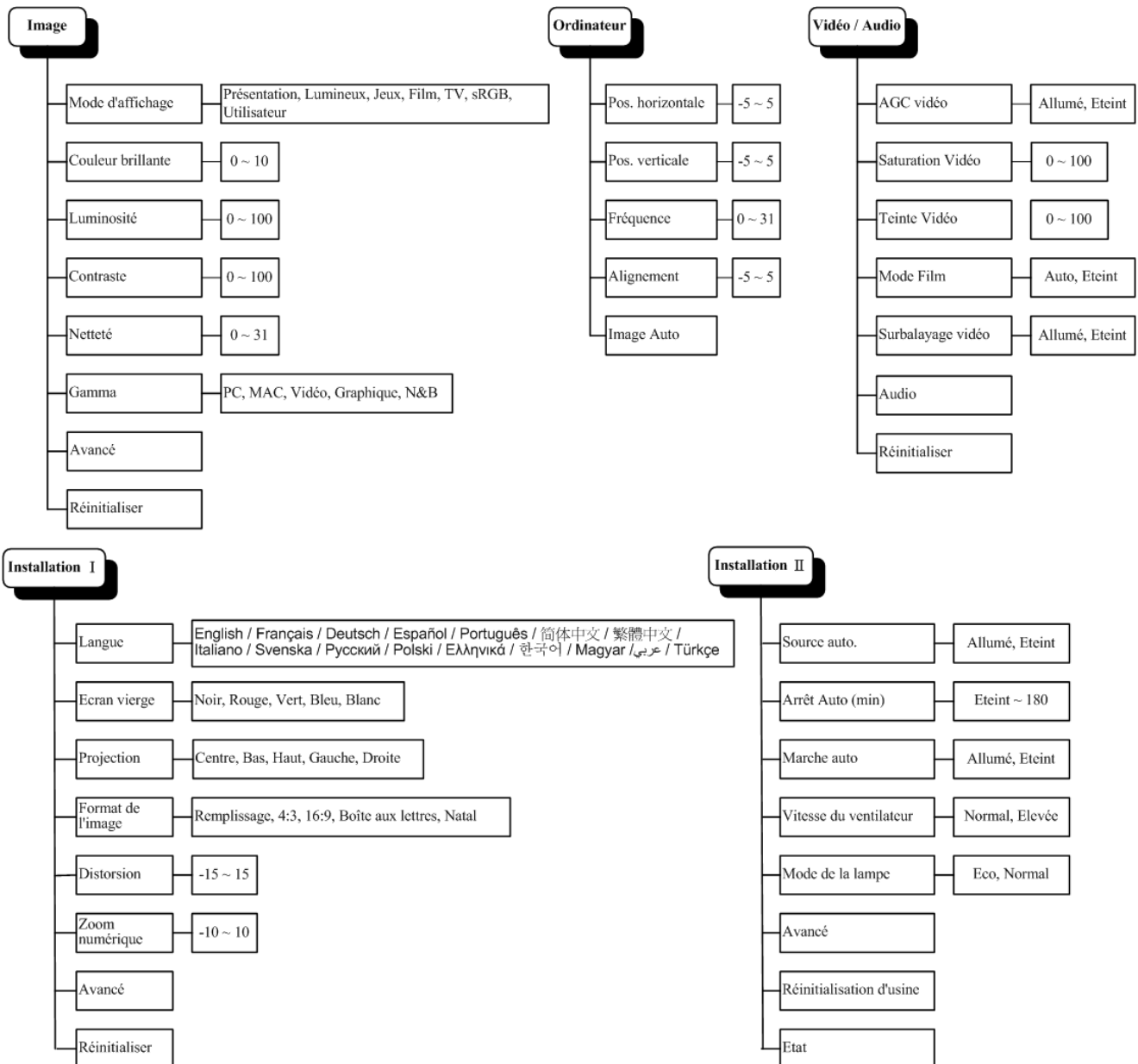
2. Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ jusqu'à ce que **Langue** soit en surbrillance.



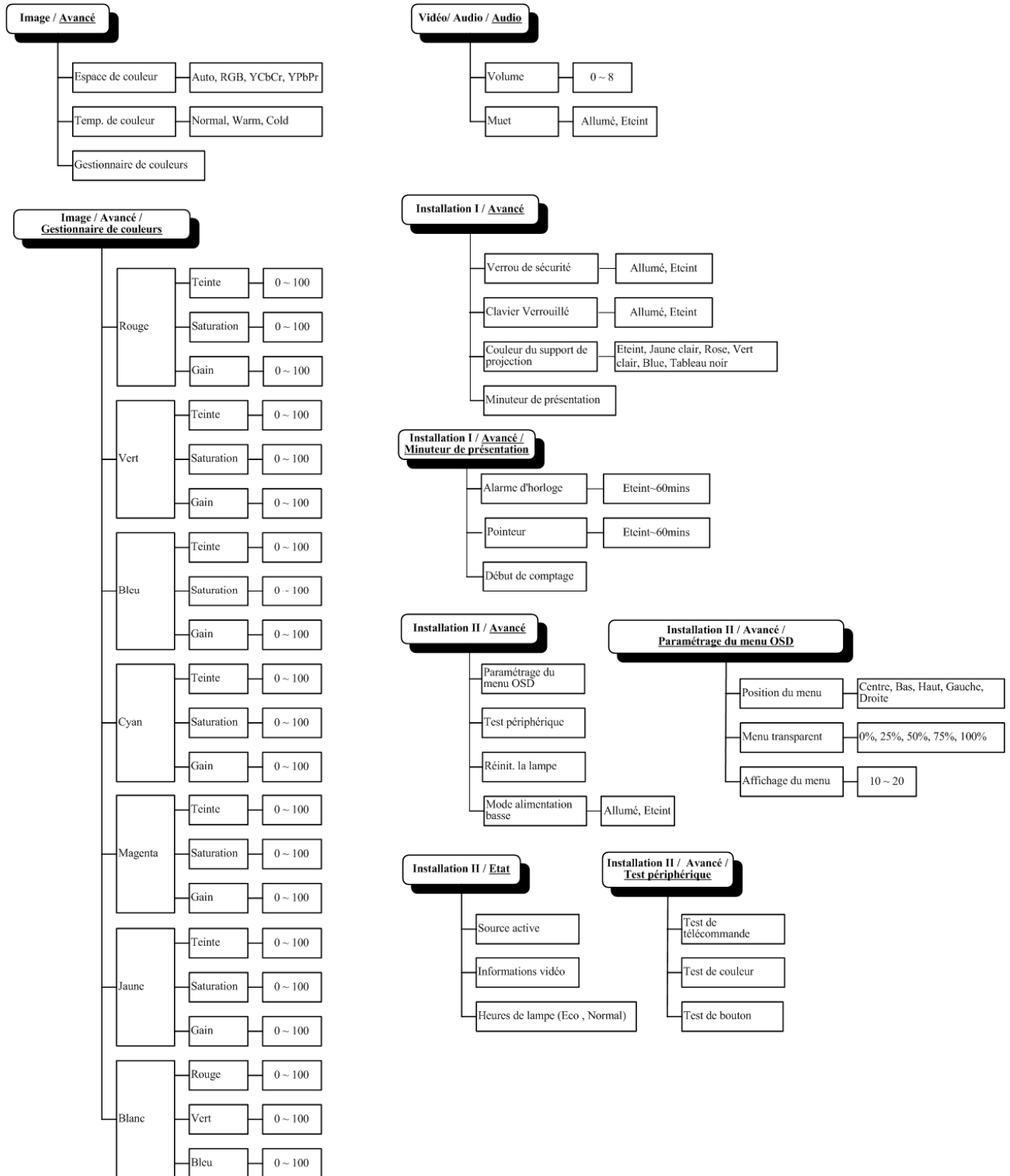
3. Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ jusqu'à ce que la langue désirée soit en surbrillance.
4. Appuyez deux fois sur le bouton **MENU** pour fermer l'OSD.

Vue d'ensemble du menu OSD

Utilisez l'illustration suivante pour trouver rapidement un paramètre ou déterminer la plage d'un paramètre.

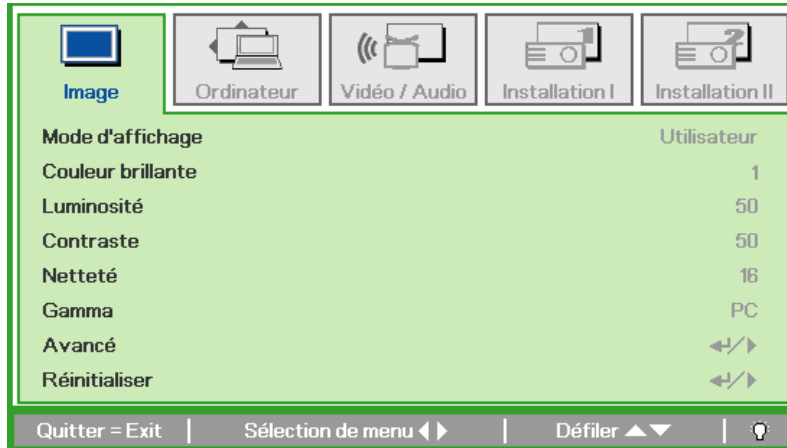


Aperçu du sous-menu de l'OSD



Menu Image

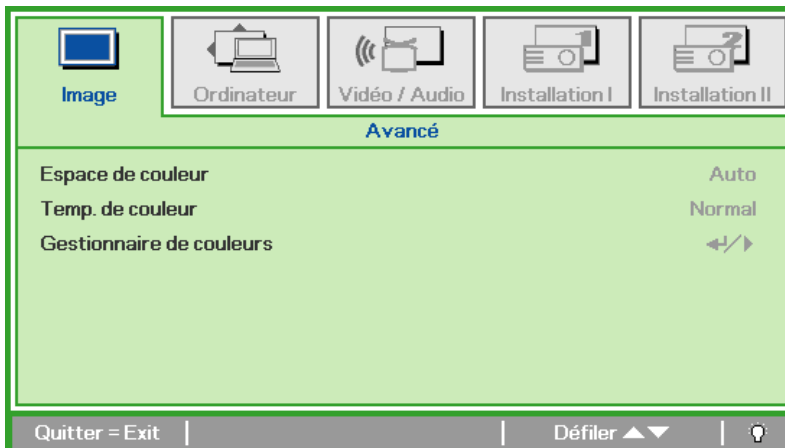
Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu de l'**OSD**. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour accéder au **Menu Image**. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Image**. Appuyez sur ◀▶ pour modifier les valeurs des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Mode d'affichage.	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour régler le Mode d'affichage. Note : A propos du Mode d'affichage , les réglages des paramètres sont désactivés sauf Mode Utilisateur .
Couleur brillante	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour régler la valeur de Couleur brillante.
Luminosité	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour régler la netteté de l'affichage.
Contraste	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour régler le contraste de l'affichage.
Netteté	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour régler le niveau de netteté de l'affichage.
Gamma	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour ajuster la correction gamma de l'affichage.
Avancé	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au menu Avancé. Voir la Fonctionnalité Avancé en page 22.
Réinitialiser	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut.

Fonctionnalité Avancé

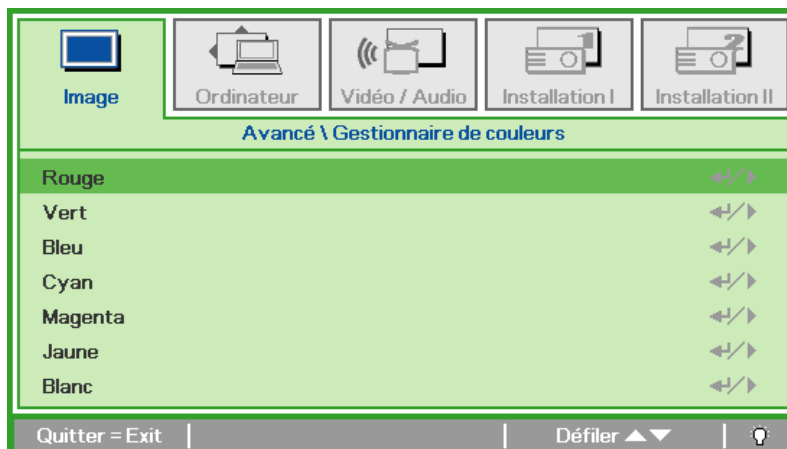
Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Image**. Appuyez sur ▼▲ pour aller au menu **Avancé** et appuyez ensuite sur **Entrée** ou ▶. Appuyez sur ▼▲ pour vous déplacer vers le haut et vers le bas dans le menu Avancé1.



ELÉMENT	DESCRIPTION
Espace de couleur	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour ajuster l'espace de couleur. (Plage : Auto – RGB – YCbCr –YPbPr)
Temp. de couleur	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour ajuster la température de couleur. (Réglage : Normal ~ Cold)
Gestionnaire de couleurs	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour entrer dans le menu gestionnaire de couleurs. (Plage : Rouge-Vert-Bleu-Cyan-Magenta-Jaune-Blanc). Voir page 23 pour plus d'informations sur Gestionnaire de couleurs.

Gestionnaire de couleurs

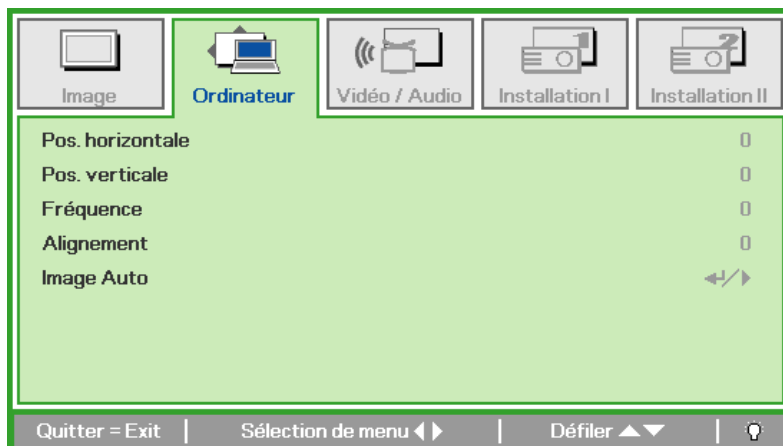
Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au sous-menu **Gestionnaire de couleurs**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Rouge	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs rouge. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Vert	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs vert. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Bleu	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs bleu. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Cyan	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs cyan. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Magenta	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs magenta. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Jaune	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs jaune. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Teinte, Saturation et Gain.
Blanc	Sélectionnez pour entrer dans le Gestionnaire de couleurs blanc. Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster la Rouge, Vert et Bleu.

Menu Ordinateur

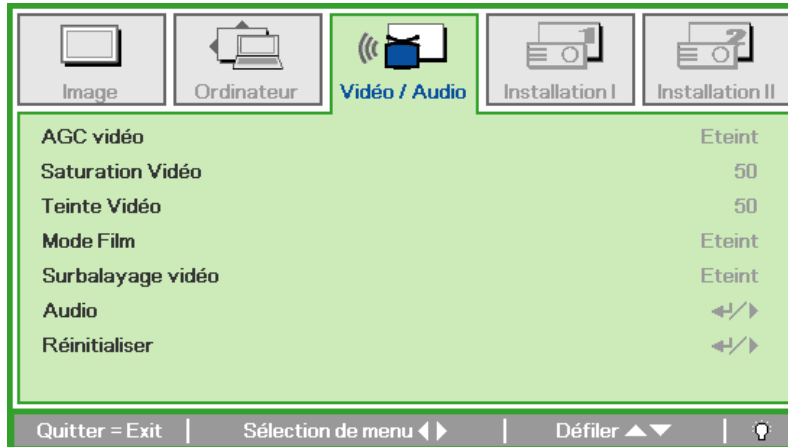
Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur le bouton curseur ◀▶ pour passer au menu **Ordinateur**. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu Ordinateur. Appuyez sur ◀▶ pour modifier les valeurs des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Pos. horizontale	Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ pour ajuster la position de l'affichage à gauche ou à droite.
Pos. verticale	Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ pour ajuster la position de l'affichage vers le haut ou le bas.
Fréquence	Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ pour ajuster l'horloge d'échantillonnage A/N.
Alignement	Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ pour ajuster le point d'échantillonnage A/N.
Image Auto	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour ajuster automatiquement la phase, alignement, taille et position.

Menu Vidéo/Audio

Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur le bouton de curseur ◀▶ pour aller sur le menu **Vidéo/Audio**. Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Vidéo/Audio**. Appuyez sur ◀▶ pour modifier les valeurs des paramètres.



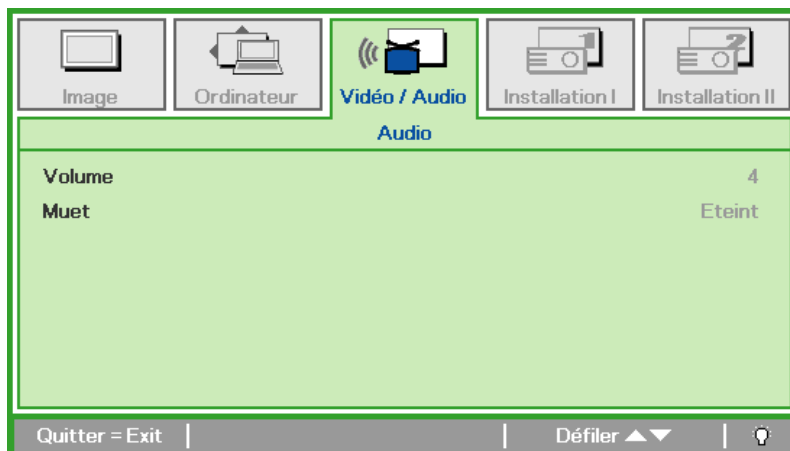
ELÉMENT	DESCRIPTION
AGC vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour activer ou désactiver le Contrôle automatique de gain pour la source vidéo.
Saturation Vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ de curseur pour régler la saturation de la vidéo.
Teinte Vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour régler la teinte/nuance de la vidéo.
Mode Film	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour sélectionner un mode film différent. Note : Réglez le projecteur pour la meilleure apparence d'image lorsque vous regardez des films. Lorsque vous utilisez le Mode Film, le projecteur ajustera 24 images vidéo/s du film à 30 images vidéo/s pour l'affichage. Cette fonction ne peut être utilisé avec RVB-PC.
Surbalayage vidéo	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour activer ou désactiver le surbalayage vidéo.
Audio	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au menu Audio. Voir <i>Audio</i> en page 26.
Réinitialiser	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour réinitialiser tous les paramètres à leurs valeurs par défaut.

Remarque :

Un effet d'escalier vidéo peut se produire lors de la lecture de vidéo entrelacée. Pour surmonter ce problème, ouvrez le menu Vidéo / Audio et ajustez la fonctionnalité Mode Film.

Audio

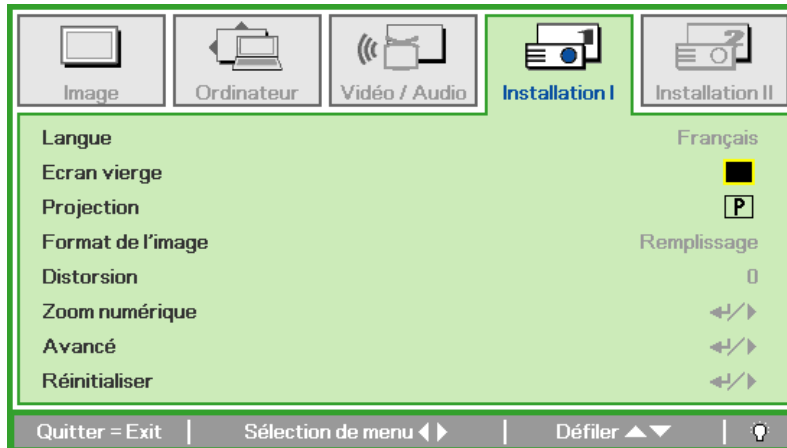
Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au sous-menu **Audio**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Volume	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour ajuster le volume de l'audio. (Plage : 0~8)
Muet	Appuyez sur les boutons ◀▶ pour activer ou désactiver le haut-parleur.

Menu Installation I

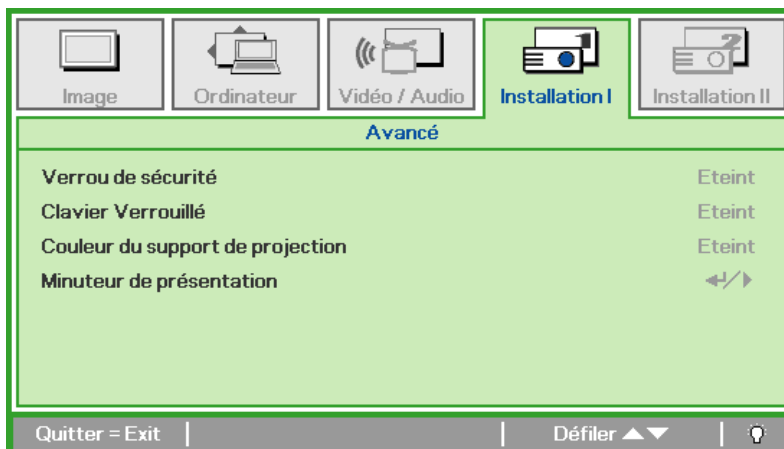
Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour accéder au menu **Installation I**. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Installation I**. Appuyez sur ◀▶ pour modifier les valeurs des paramètres.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Langue	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour sélectionner un menu de localisation différent.
Ecran vierge	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour sélectionner une couleur différente d'écran vide.
Projection	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour choisir parmi deux méthodes de projection.
Format de l'image	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour ajuster le format de l'image de la vidéo.
Distorsion	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour régler la distorsion de l'affichage.
Zoom numérique	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour ajuster le menu du Zoom numérique. (Plage : -10 ~ +10)
Avancé	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu Avancé.
Réinitialiser	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour réinitialiser tous les paramètres aux valeurs par défaut.

Avancé

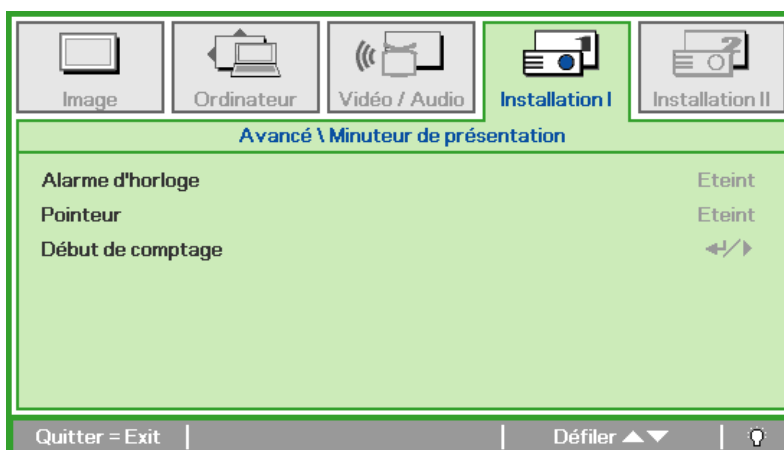
Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le menu **Avancé**.



ELÉMENT	DESCRIPTION
Verrou de sécurité	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction de verrouillage de sécurité.
Clavier Verrouillé	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour activer ou désactiver la fonction de Clavier Verrouillé.
Couleur du support de projection	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour choisir entre six couleurs de mur : Eteint/Jaune pâle/Rose/Vert pâle//Bleu/Noir
Minuteur de présentation	Appuyez sur le bouton ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir la fonction Minuteur de présentation.

Minuteur de présentation

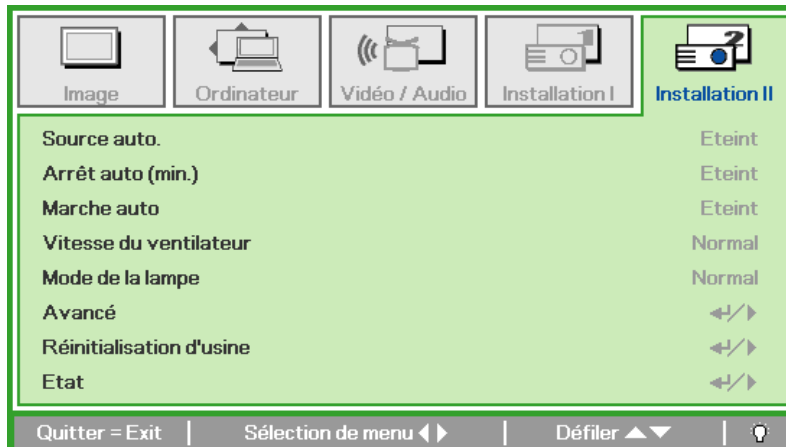
Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour ouvrir le sous-menu **Minuteur de présentation**.



ELÉMENT	DESCRIPTION
Alarme d'horloge	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour ajuster l'Alarme d'horloge (Plage : Eteint à 60).
Pointeur	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour ajuster l'Pointeur (Plage : Eteint à 60).
Début de comptage	Appuyez sur ◀ (Entrer) / ▶ pour commencer la fonction Heure d'alarme ou Pointeur.

Menu Installation II

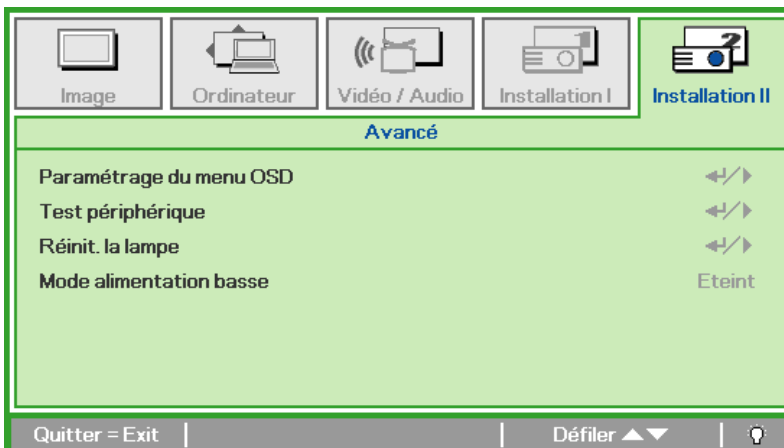
Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu de l'**OSD**. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour accéder au menu **Installation II**. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Installation II**.



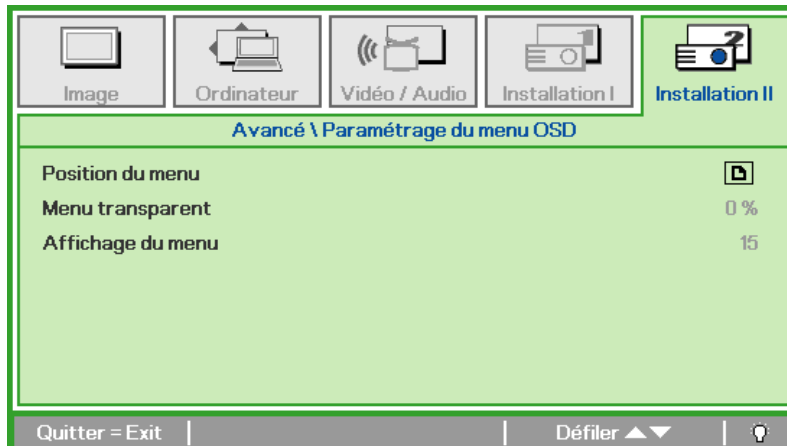
ELÉMENT	DESCRIPTION
Source auto.	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour activer ou désactiver la détection automatique de la source. (Plage : Allumé ~ Eteint)
Arrêt auto (min)	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour activer ou désactiver l'extinction automatique de la lampe lorsqu'il n'y a pas de signal.
Marche auto	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour activer ou désactiver la mise en marche auto en présence du courant d'alimentation CA.
Vitesse du ventilateur	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour basculer entre les vitesses de ventilateur Normale et Elevée. Remarque : Nous recommandons de sélectionner vitesse élevée dans les endroits comportant des températures élevées, une forte humidité ou en haute altitude.
Mode de la lampe	Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour sélectionner le mode de la lampe afin d'obtenir une luminosité plus élevée, ou une luminosité plus faible pour prolonger la durée de vie de la lampe.
Avancé	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour entrer dans le menu Avancé. Voir la Fonctionnalité Avancé en page 30.
Réinitialisation d'usine	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour réinitialiser tous les éléments aux valeurs pré-réglées en usine.
Etat	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au menu Etat. Voir page 33 pour plus d'informations sur Etat.

Fonctionnalité Avancé

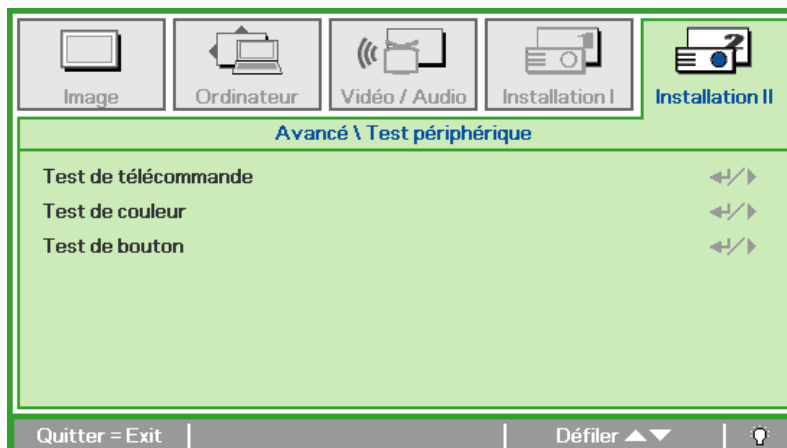
Appuyez sur le bouton **Menu** pour ouvrir le menu **OSD**. Appuyez sur ◀▶ pour aller au menu **Installation II**. Appuyez sur ▲▼ pour aller au menu **Avancé** et appuyez ensuite sur **Entrée** ou sur ▶. Appuyez sur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et vers le bas dans le menu **Avancé**. Appuyez sur ◀▶ pour changer les valeurs du paramétrage.



ELÉMENT	DESCRIPTION
Paramétrage du menu OSD	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder à Paramétrage du menu OSD. Voir page 31 pour plus d'informations sur le Paramétrage du menu OSD.
Test périphérique	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au menu Test périphérique. Voir page 31 pour plus d'informations concernant Test périphérique.
Réinit. la lampe	Après avoir remplacé la lampe, cet élément doit être réinitialisé. Voir page 32 pour plus d'informations sur la Réinitialisation de la lampe.
Mode alimentation basse	Appuyez sur les boutons de navigation ◀▶ pour activer ou désactiver le Mode alimentation basse. (Réglage : Allumé ~ Eteint)

Paramètre du menu OSD

ELÉMENT	DESCRIPTION
Position du menu	Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner un emplacement OSD différent.
Menu transparent	Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner Niveau de transparence de l'arrière-plan de l'OSD.
Affichage du menu	Appuyez sur le bouton ◀▶ pour sélectionner délai d'inactivité de l'OSD.

Test périphérique

ELÉMENT	DESCRIPTION
Test de télécommande	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour tester le contrôleur de la télécommande IR pour un diagnostic.
Test de couleur	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour sélectionner différentes couleurs à l'écran.
Test de bouton	Appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour tester le bouton sur le clavier.

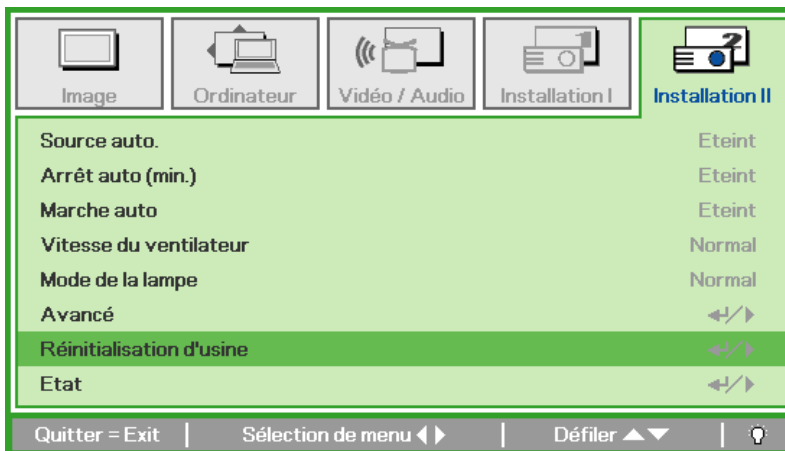
Réinit. la lampe



Consultez Réinitialiser la lampe la page 36 pour réinitialiser la lampe.

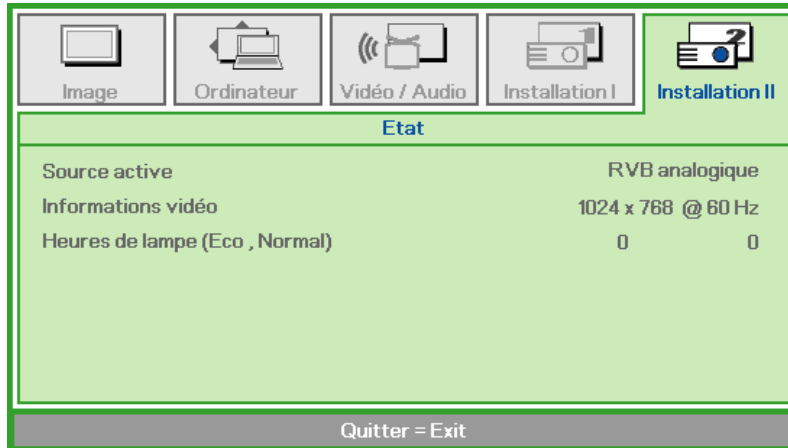
Réinitialisation d'usine

Appuyez sur le bouton curseur ▲▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Installation II**. Sélectionnez le sous-menu **Réinitialisation d'usine** et appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour réinitialiser tous les éléments du menu aux valeurs d'usine par défaut.



Etat

Appuyez sur le bouton curseur ▲ ▼ pour vous déplacer vers le haut et le bas dans le menu **Installation II**. Sélectionnez le sous-menu **Installation II** et appuyez sur ◀ (Entrée) / ▶ pour accéder au sous-menu **Etat**.



ÉLÉMENT	DESCRIPTION
Source active	Afficher la source activée.
Informations vidéo	Affiche les informations de résolution/vidéo pour la source RVB et le standard de couleur pour la source vidéo.
Heures de lampe	Les informations de temps d'utilisation de la lampe s'affichent. Les compteurs ECO et Normal sont séparés.

Remplacer la lampe de projection

La lampe de projection doit être remplacée quand elle grille. Elle ne doit être remplacée que par une lampe certifiée, que vous pouvez commander chez votre vendeur local.

Important :

a. La lampe fluorescente utilisée dans ce produit contient une petite quantité de mercure.

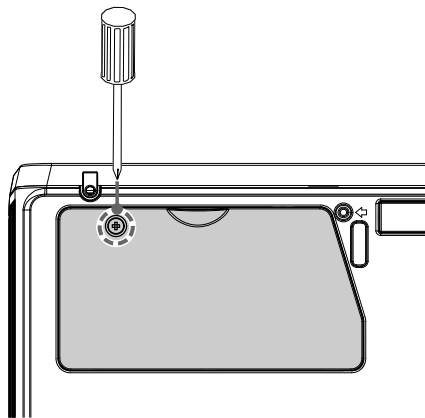
b. Ne pas éliminer ce produit avec les ordures ménagères.

c. L'élimination de ce produit doit être effectuée conformément à la réglementation en vigueur dans votre région.

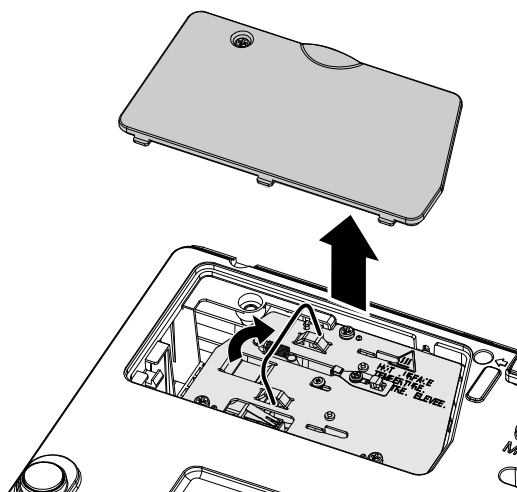
Avertissement :

Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins 30 minutes avant de remplacer la lampe. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner des brûlures graves.

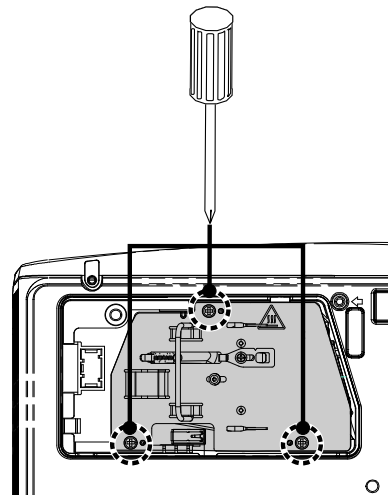
1. Desserrez la vis de fixation du couvercle du compartiment de la lampe.



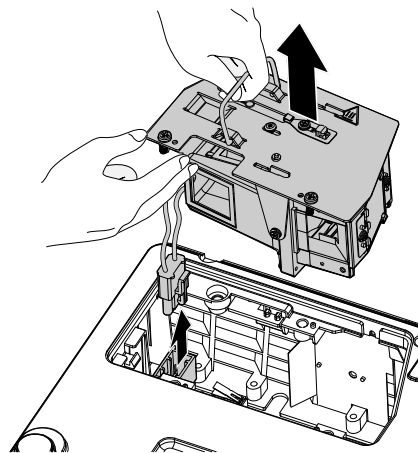
2. Retirez le couvercle du compartiment de la lampe.



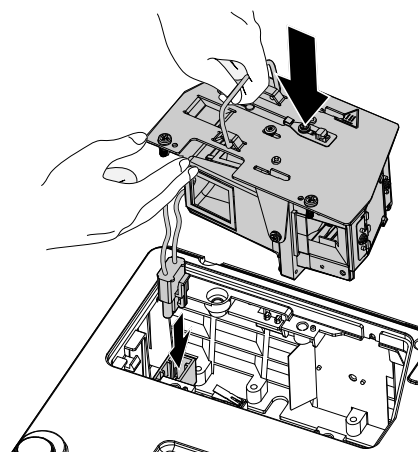
3. Retirez les trois vis du module de la lampe.



4. Soulevez le module par la poignée.
5. Débranchez le connecteur de la lampe
6. Tirez fermement sur la poignée du module pour retirer le module de la lampe.



7. Inversez les étapes 1 à 6 pour installer le module de la nouvelle lampe.
Lors de l'installation, alignez le module de lampe avec le connecteur et assurez-vous qu'il est de niveau pour éviter tout dommage.

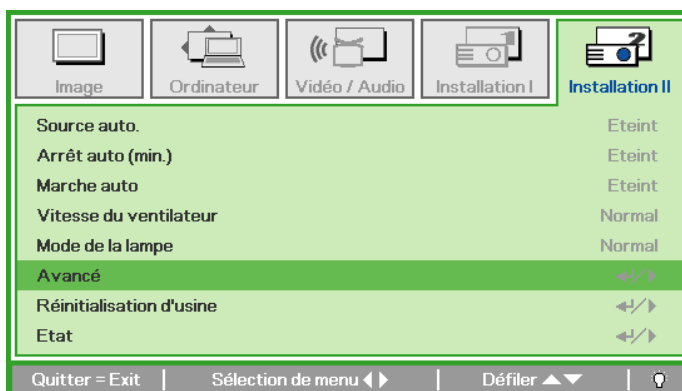


Remarque : Le module de lampe doit être parfaitement mis en place et le connecteur de la lampe doit être connecté correctement avant de serrer les vis.

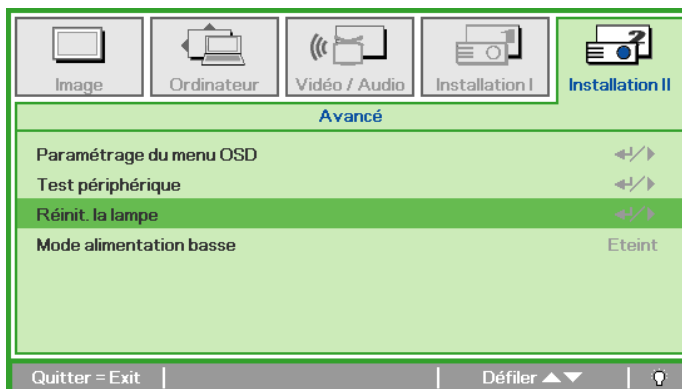
Réinitialiser la lampe

Une fois la lampe remplacée, réinitialisez le compteur d'heure de la lampe à zéro. Suivez les étapes suivantes :

1. Appuyez sur le bouton **MENU** pour ouvrir le menu OSD.
2. Appuyez sur le bouton du curseur ◀▶ pour accéder au menu **Installation II**. Appuyez sur le bouton du curseur pour vous déplacer vers le bas sur **Avancé**.



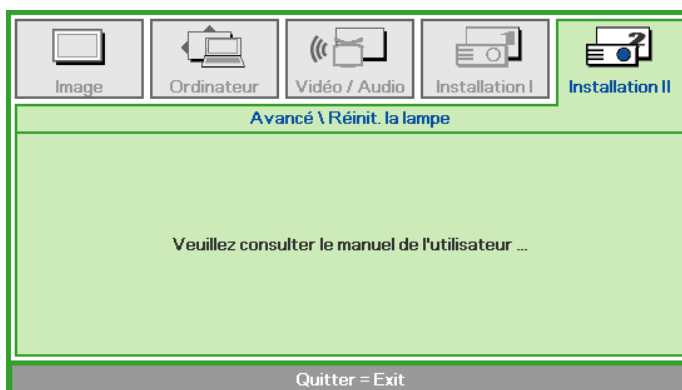
3. Appuyez sur le bouton du curseur ▲▼ pour passer à **Réinit. la lampe**.



4. Appuyez sur le curseur ▶ ou sur le bouton Entrée.

Un message d'écran apparaît.

5. Appuyez sur les boutons ▼ ▲ ◀ ▶ pour réinitialiser la lampe.



6. Appuyez sur le bouton **MENU** pour retourner à Installation II.

Nettoyer le projecteur

Nettoyer le projecteur pour retirer poussière et traces de doigts et assurer un bon fonctionnement.

Avertissement :

1. Prenez soin d'éteindre et de débrancher le projecteur au moins 30 minutes avant le nettoyage. Le non respect de cette consigne pourrait entraîner de graves brûlures.
2. N'utilisez qu'un tissu légèrement humide. Evitez de laisser de l'eau pénétrer par les orifices de ventilation du projecteur.
3. Si un petit peu d'eau pénètre dans l'intérieur du projecteur pendant le nettoyage, laissez-le débranché plusieurs heures dans une salle bien aérée avant de l'utiliser.
4. Si beaucoup d'eau pénètre dans le projecteur en le nettoyant, envoyez-le au service d'entretien.

Nettoyer l'objectif

Vous pouvez acheter des produits de nettoyage d'objectif optique dans la plupart des magasins d'appareils photo. Suivez ces étapes pour nettoyer l'objectif du projecteur.

1. Appliquez un peu de nettoyant d'objectif optique sur un tissu doux et propre. (N'appliquez pas le produit directement sur l'objectif.)
2. Essuyez légèrement l'objectif avec un mouvement circulaire.

Attention :

1. N'utilisez pas de nettoyants ou dissolvants abrasifs.
2. N'appliquez pas de nettoyants sur le boîtier du projecteur pour éviter de le décolorer.

Nettoyer le boîtier

Suivez ces étapes pour nettoyer le boîtier du projecteur.

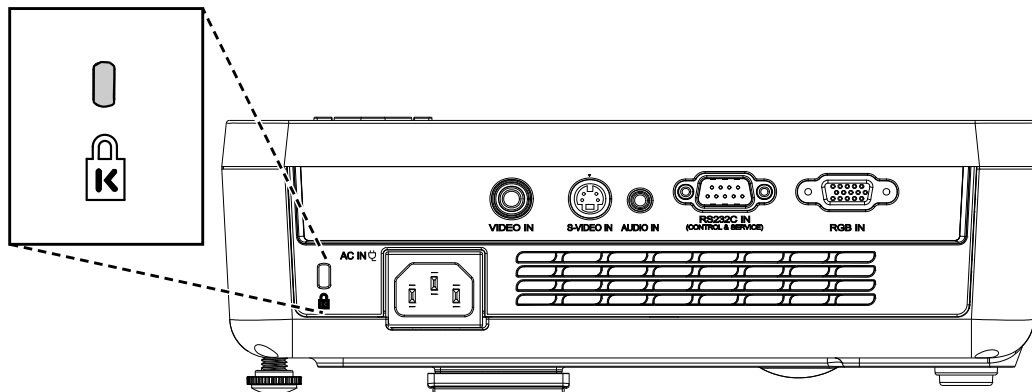
1. Essuyez la poussière avec un chiffon humide.
2. Humidifiez le chiffon avec de l'eau chaude et un détergent doux (de vaisselle, par exemple), et essuyez le boîtier.
3. Rincez le détergent du tissu et essuyez le projecteur à nouveau.

Attention :

Pour empêcher la décoloration du boîtier, n'utilisez pas de nettoyants abrasifs à base d'alcool.

Utiliser le verrou Kensington®

Si vous êtes concerné par la sécurité, attachez le projecteur à un objet fixe avec la fente Kensington et un câble de sécurité.



Remarque :

Contactez votre vendeur pour acheter un câble de sécurité Kensington adapté.

Le verrou de sécurité correspond au système de sécurité MicroSaver de Kensington. Pour tout commentaire, contactez : Kensington, 2853 Campus Drive, San Mateo, CA 94403, U.S.A. Tél : 800-535-4242, <http://www.Kensington.com>.

Problèmes et solutions standards

Cette section traite des problèmes qui peuvent survenir pendant l'utilisation du projecteur. Si le problème persiste, contactez votre vendeur.

Il arrive souvent qu'un problème apparaissant tout d'abord insoluble ne soit finalement qu'une connexion mal effectuée. Vérifiez les points suivants avant de procéder aux solutions spécifiques.

- *Utilisez un autre appareil électrique pour confirmer que la prise électrique fonctionne.*
- *Assurez-vous que le projecteur est allumé.*
- *Assurez-vous toutes les connexions sont solidement attachées.*
- *Vérifiez que le périphérique connecté est allumé.*
- *Assurez-vous qu'un ordinateur connecté n'est pas en mode suspendu.*
- *Assurez-vous qu'un ordinateur portable connecté est configuré pour un affichage externe. (Ceci est généralement fait en appuyant sur une combinaison Fn-touche sur l'ordinateur portable.)*




Conseils de dépannage

Dans chaque section de problèmes spécifiques, essayez les étapes dans l'ordre suggéré Ceci peut vous aider à résoudre un problème plus rapidement.

Essayez de détecter le problème et d'éviter ainsi de remplacer des composants non défectueux. Par exemple, si vous remplacez les piles et le problème persiste, remettez les piles d'origine et passez à l'étape suivante.

Notez les étapes effectuées lors du dépannage : Ces informations peuvent être utiles si vous devez contacter le service d'assistance technique ou pour passer au service clientèle.

Messages d'erreur des voyants lumineux

MESSAGES DE CODE D'ERREUR	 LED ALIMENTATION CLIGNOTE	 DEL DE LA TEMPÉRATURE	 DEL DE LA LAMPE CLIGNOTE
Surchauffe	0	Allumé	0
Erreur d'état de rupture thermique	4	0	0
Erreur de lampe	5	0	0
Erreur Ventilateur1	6	0	1
Erreur Ventilateur2	6	0	2
Erreur Ventilateur3	6	0	3
Ouverture de la porte de la lampe	7	0	0
Erreur DMD	8	0	0
Erreur de roue de couleur	9	0	0

En cas d'erreur, débranchez le cordon d'alimentation CA et patientez une (1) minute avant de redémarrer le projecteur. Si le voyant DEL d'alimentation ou de la lampe clignotent toujours ou que le voyant DEL de surchauffe est allumé, contactez un centre de service.

Problèmes d'image

Problèmes : Aucune image n'apparaît sur l'écran

1. Vérifiez les paramètres sur votre ordinateur portable ou de bureau.
2. Eteignez tous les périphériques et rallumez-les dans l'ordre correct.

Problèmes : L'image est floue

1. Ajustez la **Mise au point** sur le projecteur.
2. Appuyez sur le bouton **Auto** sur la télécommande ou le projecteur.
3. Assurez-vous que la distance projecteur-écran est dans la limite des 10 mètres (33 pieds) spécifiée.
4. Vérifiez si l'objectif du projecteur est propre.

Problèmes : L'image est plus large au sommet ou à la base (effet de trapèze)

1. Placez le projecteur aussi perpendiculairement que possible par rapport à l'écran.
2. Utilisez le bouton Distorsion sur la télécommande ou le projecteur pour corriger le problème.

Problème : L'image est inversée

Contrôlez le paramètre **Projection** dans le menu **Installation I** de l'OSD.

Problèmes : L'image est striée

1. Réglez les paramètres **Fréquence** et **Alignement** dans le menu **Ordinateur** de l'OSD à leurs valeurs par défaut.
2. Pour vérifier que le problème n'est pas causé par la carte vidéo de l'ordinateur connecté, connectez à un autre ordinateur.

Problème : L'image est plate, sans contraste

Ajustez le paramètre **Contraste** dans le menu **Image** de l'OSD.

Problème : La couleur de l'image projetée ne correspond pas à l'image source

Ajustez les paramètres **Temp. de couleur** et **Gamma** dans le menu **Image** de l'OSD.

Problèmes de lampe

Problèmes : Il n'y a pas de lumière venant du projecteur

1. Vérifiez que le câble d'alimentation est bien connecté.
2. Assurez-vous que la source d'alimentation fonctionne en testant avec un autre appareil électrique.
3. Redémarrez le projecteur dans l'ordre correct et contrôlez si le voyant d'alimentation est vert.
4. Si vous avez récemment remplacé la lampe, essayez de refaire les connexions de la lampe.
5. Remplacez le module de la lampe.
6. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et contactez le service technique.

Problèmes : La lampe s'éteint

1. Des surtensions peuvent causer ce problème. Rebranchez le cordon d'alimentation. Quand le voyant Lampe est allumé, appuyez sur le bouton d'alimentation.
2. Remplacez le module de la lampe.
3. Remettez l'ancienne lampe dans le projecteur et contactez le service technique.

Problèmes de télécommande

Problèmes : Le projecteur ne répond pas à la télécommande

1. Pointez la télécommande vers le capteur distant du projecteur.
2. Vérifiez que le chemin entre la télécommande et le capteur n'est pas obstrué.
3. Eteignez les lumières fluorescentes dans la salle.
4. Vérifiez la polarité des piles.
5. Remplacez les piles.
6. Eteignez les autres périphériques infrarouges à proximité.
7. Envoyez la télécommande en réparation.

Problèmes audio

Problèmes : Il n'y a pas de son

1. Ajustez le volume sur la télécommande.
2. Ajustez le volume de la source audio.
3. Vérifiez la connexion du câble audio.
4. Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
5. Contactez le service d'entretien.

Problèmes : Le son est déformé

1. Vérifiez la connexion du câble audio.
2. Testez la source de sortie audio avec d'autres haut-parleurs.
3. Contactez le service d'entretien.

Envoyer le projecteur en réparation

Si vous ne pouvez résoudre le problème, vous devez envoyer le projecteur en réparation. Emballez le projecteur dans son carton d'origine. Joignez une description du problème et une liste des étapes par lesquelles vous êtes passé lorsque vous avez tenté de résoudre le problème : L'information peut être utile au personnel du service de réparation. Retournez le projecteur à l'endroit où vous l'avez acheté.

Spécifications

Modèle	BS254	BX254	BX324
Type d'écran	TI DMD 0,55-pouce SVGA		TI DMD 0,55-pouce XGA
Résolution	SVGA 800x600 Natal		XGA 1024x768 Natal
Distance de projection	1,5 mètre ~ 12 mètre		
Taille de l'écran de projection	36 to 243 inch (can overdrive to 300")		
Objectif de projection	Mise au point manuelle / zoom manuel		
Rapport du zoom	1,1		
Distorsion verticale correction	+/- 15 degrés		
Méthodes de projection	Avant, Arrière, Bureau/Plafond (Arrière, Avant)		
Compatibilité des données	PC IBM ou compatibles (VGA, SVGA, XGA, SXGA), Mac		
SDTV/EDTV/HDTV	480i, 576i, 480p, 576p, 720p, 1080i		
Compatibilité vidéo	NTSC/NTSC 4.43, PAL (B/G/H/I/M/N/60), SECAM		
H-Sync	15, 30 – 91,4 kHz		
V-Sync	43 – 87 Hz		
Certificat de sécurité	FCC-B, UL, cUL, TUV, CB, CE, PCT, SASO, NOM, KC et CCC		
Température de fonctionnement	5° ~ 35°C		
Dimensions	262 mm (l) x 89 mm (H) x 194 mm (P)		
Entrée CA	Universelle CA 100 ~ 240, typique @ 110 VCA (100~240)/+/-10%		
Consommation	230W typique (Mode Normal) 205W typique (Mode ECO)		300W typique (Mode Normal) 230W typique (Mode ECO)
Veille	<1 watts		
Lampe	Mode Normal : 180W; Mode Eco : 160W		Mode Normal : 240W; Mode Eco : 180W
Haut-parleur	Haut-parleur mono 1,5W		
PC	RGB		
Vidéo	Vidéo composite (1xRCA)		
	S-Vidéo (Mini-DIN)		
Audio	Mini-prise		
Sécurité	Verrou Kensington		

Connecteurs Entrée

PC	RGB
	RS-232C (CONTROLE & SERVICE)
Vidéo	Vidéo composite (1xRCA)
	S-Vidéo (Mini-DIN)
Audio	Mini-prise
Sécurité	Fente Kensington

Distance de projection V.S. Taille de projection

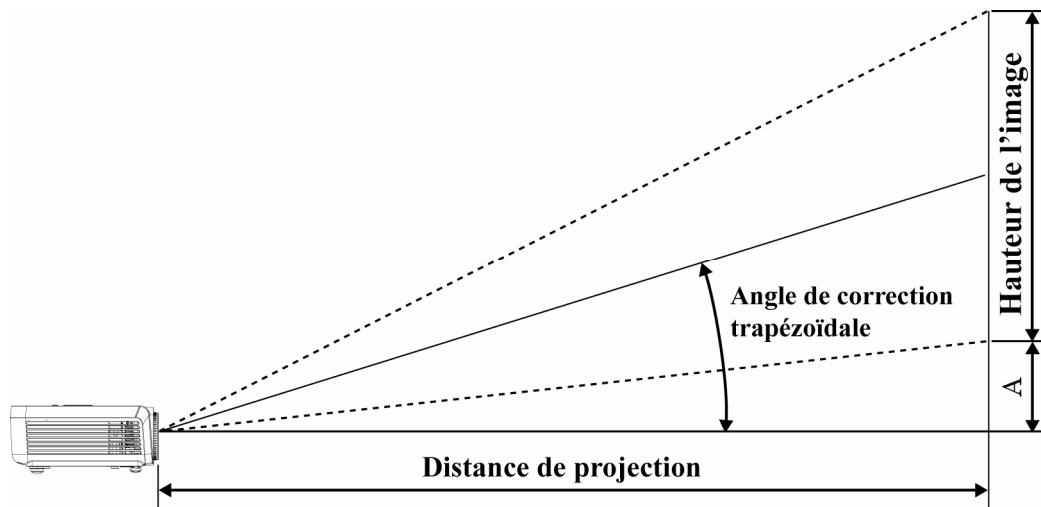


Tableau de distance et de taille de projection

ÉLÉMENT	TÉLÉ				GRAND			
	Distance (m)	1,32	3,58	4,39	8,78	1,57	3,14	3,93
Diagonale (pouces)	30	80	100	200	40	80	100	300
Distorsion (degré)	12,5	12,5	12,5	12,5	13,9	13,9	13,9	13,9
Hauteur de l'image (mm)	457	1219	1524	3048	610	1219	1524	4572
Largeur de l'image (mm)	610	1626	2032	4064	813	1626	2032	6096
A (mm)	64	171	213	427	85	171	213	640

Tableau de mode de synchronisation

Le projecteur peut afficher plusieurs résolutions. Le tableau suivant liste les résolutions qui peuvent être affichées par le projecteur.

SIGNAL	RÉSOLUTION	SYNC H (KHz)	SYNC V (Hz)	COMPOSITE / S-VIDÉO	COMPOSANTE	RVB
NTSC	—	15,734	60,0	O	—	—
PAL/SECAM	—	15,625	50,0	O	—	—
VESA	640 x350*	31,5	70,0	—	—	O
	640 x350*	37,9	85,0	—	—	O
	640 x400*	37,9	85,0	—	—	O
	640 x 480	31,5	60,0	—	—	O
	640 x 480	37,9	72,0	—	—	O
	640 x 480	37,5	75,0	—	—	O
	640 x 480	43,3	85,0	—	—	O
	800 x 600	35,2	56,0	—	—	O
	800 x 600	37,9	60,0	—	—	O
	800 x 600	48,1	72,2	—	—	O
	800 x 600	46,9	75,0	—	—	O
	800 x 600	53,7	85,0	—	—	O
	1024 x 768	48,4	60,0	—	—	O
	1024 x 768	56,5	70,0	—	—	O
	1024 x 768	60,0	75,0	—	—	O
	1024 x 768	68,7	85,0	—	—	O
	1440 x 900	55,6	60,0	—	—	O
	1280 x 1024	63,98	60,0	—	—	O
	1280 x 1024	79,98	75,0	—	—	O
	1400 x 1050#	65,3	60,0	—	—	O
1400 x 1050#	64,7	60,0	—	—	O	
Apple Macintosh	640 x 480	34,98	66,66	—	—	O
	640 x 480	35,0	66,68	—	—	O
	832 x 624	49,725	74,55	—	—	O
	1024 x 768	60,24	75,0	—	—	O
	1152 x 870	68,68	75,06	—	—	O
SDTV	480i	15,734	60	—	O	—
	576i	15,625	50	—	O	—
EDTV	480p	31,469	60	—	O	—
	576p	31,25	50	—	O	—

SIGNAL	RÉSOLUTION	SYNC H (KHz)	SYNC V (Hz)	COMPOSITE / S-VIDÉO	COMPOSANTE	RVB
HDTV	720p	37,5	50	—	O	—
	720p	45,0	60	—	O	—
	1080i	33,8	60	—	O	—
	1080i	28,1	50	—	O	—

*2 Modes VGA : 640 x 350 @70Hz/ 640 x 350 @85Hz s'affiche, en fonction du DDP2431. Soit 640 x 400 soit 640 x 480 sera affiché. Pour la Sync verticale, il suivra la fréquence de chaque mode, respectivement.

#2 Modes VGA : 1400 x 1050 @60Hz, DPI de contrainte du système.

O : Fréquence supportée

— : Fréquence non supportée

* : Niveau affichable

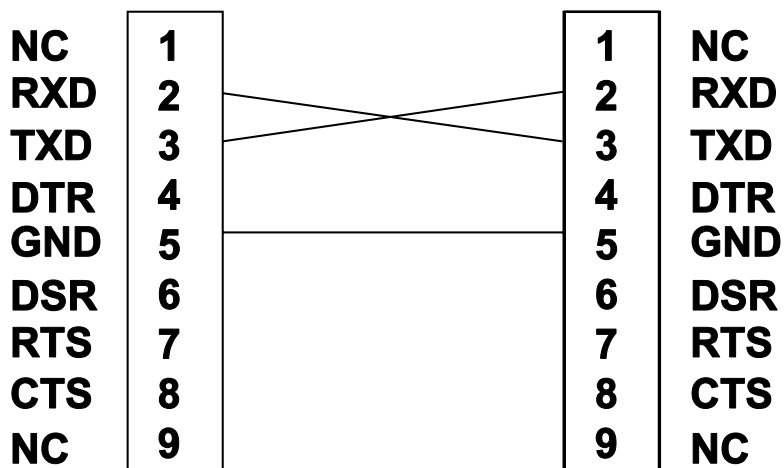
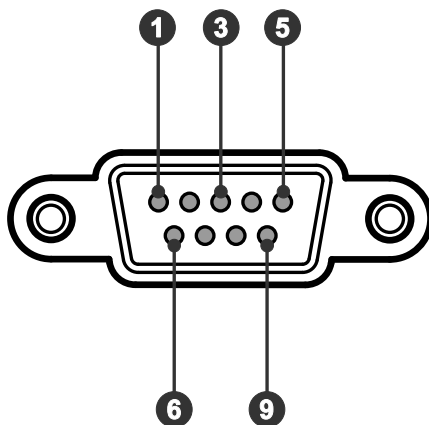
La résolution du panneau pour le BS254 est 800 x 600, 1024 x 768 est pour le BX254 et le BX324. Une résolution autre que la résolution natale peut s'afficher avec des tailles textes ou de lignes inégales.

Synchronisation HDTV : Lecteur DVD (source principale), VG828 (source secondaire).

Réglage RS232C

Connectez la prise d'entrée RS232C à un appareil de contrôle externe (tel qu'un ordinateur) et contrôlez les fonctions du projecteur à distance.

Utilisez le câble RS232C pour contrôler le projecteur à distance.



Configuration des paramètres de communication

DEBITS EN BAUDS :	9600
CONTROLE DE PARITE :	Aucun
BIT DE DONNEES :	8
BITS D'ARRET :	1
CONTROLE DU DEBIT :	Aucun

Délai minimum pour la commande suivante : **1 ms**

Structure des commandes de contrôle

Les commandes sont structurées par le code d'adresse, le code de commande, le code de données et le code de fin. La plupart des commandes sont structurées sauf quelques une qui ont un problème de compatibilité avec d'autres projecteurs.

	CODE D'ADRESSE	CODE DE COMMANDE	CODE DE DONNEES	CODE DE FIN
ASCII	‘~’	Commande	Données	CR

Séquence de contrôle

Le projecteur peut envoyer un code de retour après qu'il ait reçu une commande. Si la commande n'a pas été reçue correctement, le projecteur n'enverra pas de code de retour.

Commandes d'opération

Les commandes d'opération permettent d'exécuter le paramétrage d'opération de base de ce projecteur.

OPERATION	ASCII
Allumer ※	PNCR ※
Eteindre	PECR
IMAGE AUTO	AAICR
Réinitialiser les heures de la lampe	RLCR
Sélectionner l'entrée RVB	SRICR
Sélectionner l'entrée Vidéo	SVICR
Sélectionner l'entrée S-Vidéo	SSICR

※ La commande Allumer ne marchera que lorsque l'appareil est en veille.

CR : Retour chariot.

Commandes à distance

Les commandes à distance copie le code envoyé à partir de la télécommande IR.

NOM DU BOUTON	ASCII
Flèche HAUT	~ U CR
Flèche BAS	~ D CR
Flèche GAUCHE	~ L CR
Flèche DROITE	~ R CR
ALIMENTATION	~ P CR
ENTREE	~ I CR
AUTO	~ A CR
TRAPÈZE +	~ K CR
TRAPÈZE -	~ J CR
MENU	~ R M CR
ETAT	~ R S CR
MUET	~ R T CR
ZOOM+	~ R Z CR
ZOOM-	~ R Y CR
VIDE	~ R B CR
FIGER	~ R F CR
VOLUME +	~ R V CR
VOLUME-	~ R W CR
Entrer	~ R N CR

Commande Régler Valeur

ELEMENT	ASCII
Luminosité	~ S B ? CR ※
Contraste	~ S C ? CR
Couleur	~ S R ? CR
Teinte	~ S N ? CR
Agrandissement	~ S A ? CR
Température des couleurs	~ S T ? CR
Mode de projection	~ S J ? CR

※ ? : Données ASCII

Plage des données

ELEMENT	PLAGE DE REGLAGE	SOURCE
Luminosité	0 ~ 100	TOUTE
Contraste	0 ~ 100	TOUTE
Couleur	0 ~ 100	Vidéo/S-Vidéo/Composante
Teinte	0 ~ 100	Vidéo/S-Vidéo/Composante
Agrandissement	0: Remplissage 1: 4:3 2: 16:9 3: Boîte aux lettres 4: Natal	TOUTE
Température des couleurs	0: Cold 1: Normal 2: Warm	TOUTE
Mode de projection	0: Avant 1: Arrière 2: Arrière + Plafond 3: Plafond	TOUTE

Attention : La plage de réglage peut être différente en fonction du modèle.

Exemple 1. Ajuster le réglage de la Luminosité sur 100

Commande à envoyer : ~sB100CR

Exemple 2. Ajuster le réglage de la Température des couleurs sur Chaud

Commande à envoyer : ~sT2CR

Commande de demande

ELEMENT	ASCII
Etat d'alimentation	~qP CR
Sélection d'entrée	~qS CR
Heures de la lampe	~qL CR
Luminosité	~qB CR
Contraste	~qC CR
Couleur (vidéo)	~qR CR
Teinte (vidéo)	~qN CR
Agrandissement	~qA CR
Température des couleurs	~qT CR
Mode de projection	~qJ CR

Message de réponse

ELEMENT	EXEMPLES DE MESSAGES DE REPONSE
Etat d'alimentation	Allumé Eteint
Sélection d'entrée	RGB Vidéo S-Vidéo Composante
Heures de la lampe	2000
Luminosité	100
Contraste	100
Couleur (vidéo)	100
Teinte (vidéo)	100
Agrandissement	Remplissage 4:3 16:9 Boîte aux lettres Natal
Température des couleurs	Cold Normal Warm
Mode de projection	Avant Arrière Arrière + Plafond Plafond

Exemple 1. Obtenir le réglage de la Luminosité

Commande à envoyer : ~qB`CR`

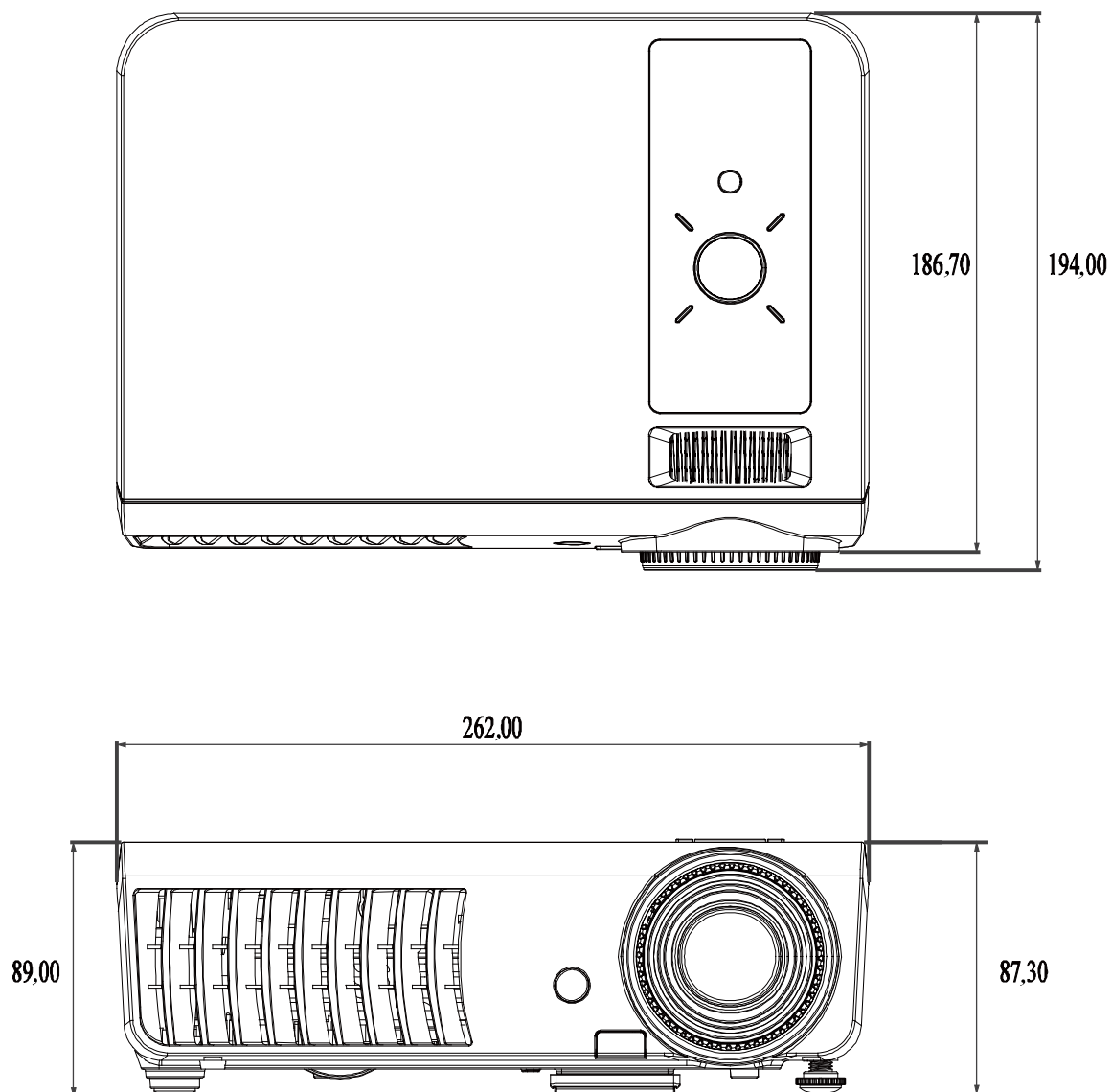
Réponse : 100

Exemple 2. Obtenir le réglage de la Température des couleurs

Commande à envoyer : ~qT`CR`

Réponse : Warm

Dimensions du projecteur



CONFORMITE A LA REGLEMENTATION

Avertissement de la FCC

Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux normes des appareils numériques de Classe B, conformément à l'article 15 du règlement de la FCC. Ces normes sont conçues pour fournir une bonne protection contre les interférences nuisibles quand l'équipement est utilisé en environnement commercial.

Cet appareil génère, utilise, et peut diffuser des signaux radioélectriques, et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans des zones résidentielles risque d'engendrer des interférences nuisibles, dans ce cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

Les changements ou modifications qui n'ont pas été expressément approuvés par les organismes responsables de la conformité peuvent enlever tout droit à l'utilisateur de faire fonctionner ce matériel.

Canada

Cet appareil numérique de classe B est conforme avec l'ICES-003 canadien.

Certification de sécurité

FCC-B, UL, cUL, TUV, CB, CE, PCT, SASO, NOM, KC et CCC.